

KitchenAid®

SIDE BY SIDE BUILT-IN REFRIGERATOR

Use and Care Guide

For questions about features, operation/performance, parts, accessories or service, call: **1-800-422-1230**

or visit our website at **www.kitchenaid.com**

In Canada, call: **1-800-807-6777** or visit our website at **www.KitchenAid.ca**

RÉFRIGÉRATEUR ENCASTRÉ CÔTE À CÔTE

Guide d'utilisation et d'entretien

Pour des questions à propos des éléments suivants : caractéristiques, fonctionnement/rendement, pièces, accessoires ou entretien/dépannage, composer le : **1 800 422-1230**

Ou visiter notre site internet sur **www.kitchenaid.com**

Au Canada, composer le : **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au **www.KitchenAid.ca**

REFRIGERADOR DE PUERTAS DOBLES CONTIGUAS INTEGRADAS

Manual de uso y cuidado

Si tiene preguntas respecto a características, funcionamiento, rendimiento, piezas, accesorios o servicio técnico, llame al: **1-800-422-1230**

O bien, visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.com**

En Canadá, llame al: **1-800-807-6777** o visite nuestro sitio de Internet en **www.KitchenAid.ca**

Table of Contents/ Table des matières/Índice.....2

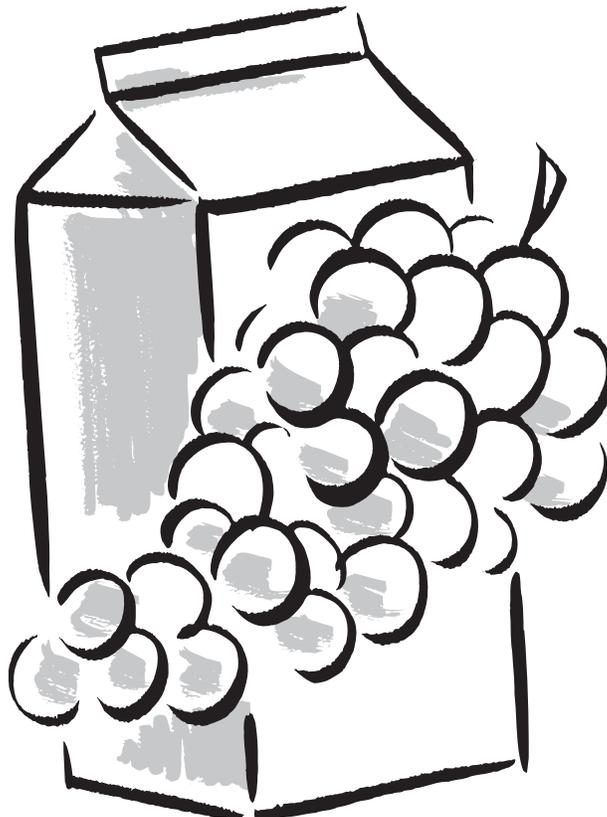


TABLE OF CONTENTS

REFRIGERATOR SAFETY	3	DOOR FEATURES	13
Proper Disposal of Your Old Refrigerator	4	Utility Compartment (on some models)	13
BEFORE USE	4	Door Bins.....	13
Water Supply Requirements	4	REFRIGERATOR CARE	13
Water System Preparation	5	Cleaning	13
REFRIGERATOR USE	6	Lights.....	14
Power On/Off Switch	6	Power Interruptions.....	14
Using the Controls	6	Vacation Care	14
Sabbath Mode.....	7	TROUBLESHOOTING	15
Water and Ice Dispensers (on some models).....	8	Refrigerator Operation	15
Ice Maker and Storage Bin (on some models - Accessory).....	9	Temperature and Moisture	16
Water Filtration System.....	10	Ice and Water	16
REFRIGERATOR FEATURES	11	ASSISTANCE OR SERVICE	18
Refrigerator Shelves.....	11	In the U.S.A.	18
Ingredient Care Center.....	12	In Canada	18
Crisper and Covers	12	ACCESSORIES	18
Wine Rack	12	PERFORMANCE DATA SHEETS	19
FREEZER FEATURES	12	WARRANTY	21
Freezer Shelf	12	NOTES	63
Freezer Basket	13		

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	22	Panier du congélateur	33
Mise au rebut du vieux réfrigérateur	23	CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE	33
AVANT UTILISATION	23	Compartment utilitaire (sur certains modèles).....	33
Spécifications de l'alimentation en eau	23	Balconnets de porte.....	33
Préparation du circuit d'eau	24	ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	34
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR	25	Nettoyage.....	34
Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt).....	25	Lampes.....	34
Utilisation des commandes	25	Pannes de courant	34
Mode Sabbath.....	27	Entretien avant les vacances	35
Distributeur d'eau et de glaçons (sur certains modèles).....	27	DÉPANNAGE	35
Machine à glaçons et bac d'entreposage à glaçons (sur certains modèles)	29	Fonctionnement du réfrigérateur	35
Système de filtration d'eau	30	Température et humidité	36
CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR	31	Glaçons et eau	37
Tablettes du réfrigérateur	31	ASSISTANCE OU SERVICE	39
Garde-manger.....	32	Aux É.-U.	39
Bac à légumes et couvercles.....	32	Au Canada.....	39
Casier à vin.....	32	ACCESSOIRES	39
CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR	33	FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE	40
Tablette de congélateur.....	33	GARANTIE	42
		NOTES	63

ÍNDICE

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR	44	Canastilla del congelador.....	55
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo	45	CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA	55
ANTES DEL USO	45	Compartimiento de uso general (en algunos modelos).....	55
Requisitos del suministro de agua.....	45	Recipientes de la puerta	55
Preparación del sistema de agua	46	CUIDADO DEL REFRIGERADOR	56
USO DE SU REFRIGERADOR	47	Limpieza	56
Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado)	47	Luces.....	56
Uso de los controles	47	Cortes de corriente	56
Sabbath Mode (Modo Sabbath)	49	Cuidados en período de vacaciones.....	56
Despachadores de agua y hielo (en algunos modelos).....	49	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	57
Fábrica de hielo y Depósito (en algunos modelos).....	51	Funcionamiento del refrigerador.....	57
Sistema de filtración de agua	52	Temperatura y humedad	58
CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR	53	Hielo y agua	58
Estantes del refrigerador.....	53	ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO	60
Centro de cuidado de ingredientes	54	En los EE.UU.	60
Cajón para verduras y tapas:.....	54	En Canadá.....	60
Portabotellas	54	ACCESORIOS	60
CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR	55	HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO	61
Estante del congelador	55	GARANTÍA	63
		NOTES	65

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Do not store or use petrol, flammable liquids or gas in the vicinity of this or other electrical appliances. The fumes can cause fires or explosions.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this refrigerator.
- Do not use or place electrical devices inside the refrigerator compartments if they are not of the type expressly authorized by the manufacture.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker. See installation instruction supplied with ice maker kit IC13B for complete details.
- Connect to a potable water supply only.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid the risk of children becoming trapped and suffocating, do not allow them to play or hide inside the refrigerator.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠ WARNING

Suffocation Hazard

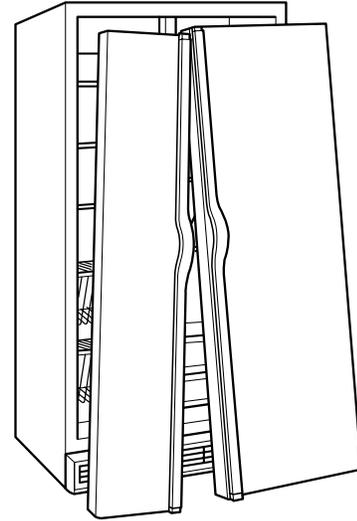
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

BEFORE USE

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”
- Dispose of/recycle all packaging materials.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- When your refrigerator was installed, the water connection from the water source should have been connected to your refrigerator. If your refrigerator is not connected to a water source, see “Connect to Water Line” in the Installation Instructions. If you have any questions about your water connection, see “Troubleshooting” or call a licensed, qualified plumber.
- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF. See “Ice Maker and Storage Bin.”
- All installations must meet local plumbing code requirements.

Water Pressure

A cold water supply with water pressure between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker.

NOTE: If the water pressure is less than what is required, the flow of water from the water dispenser could decrease or ice cubes could be hollow or irregular shaped. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 psi (276 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 psi (276 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See “Water Filtration System.”

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Water System Preparation

Please read before using the water system. Follow the directions specific to your model.

Style 1 (Dispenser Models)

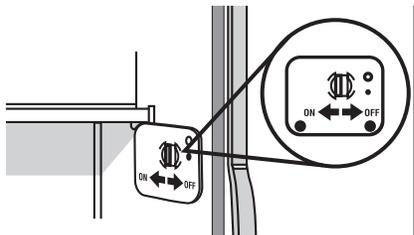
IMPORTANT:

- After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, follow the steps below to make sure that the water system is properly cleaned. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use.
- Connect to potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

NOTE: If your model has a base grille filter system, make sure the base grille filter is properly installed and the cap is in the horizontal position.

1. Open the freezer door and turn off the ice maker. The On/ Off switch is located on the top right side of the freezer compartment. Move the switch to the OFF (right) setting as shown.



2. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households.

NOTE: As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

3. Open the freezer door and turn on the ice maker. Move the switch to the ON (left) position.

NOTES:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice.
- Discard the first three batches of ice produced.
- Allow 3 days to completely fill ice container.
- Depending on your model, you may want to select the maximum ice feature to increase the production of ice.

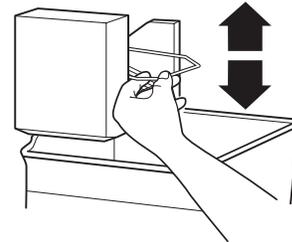
Style 2 (Non-Dispenser Models)

IMPORTANT: After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, fill and discard two full containers of ice to prepare the water filter for use, before using the ice.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

NOTE: If your model has a base grille filter system, make sure the base grille filter is properly installed and the cap is in the horizontal position.

1. Turn on the ice maker. Lower the wire shutoff arm as shown. Please refer to “Ice Maker and Storage Bin” for further instructions on the operation of your ice maker.



NOTES:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice.
- Allow 3 days to completely fill ice container.
- Depending on your model, you may want to select the maximum ice feature to increase the production of ice.

REFRIGERATOR USE

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

⚠ WARNING



Explosion Hazard

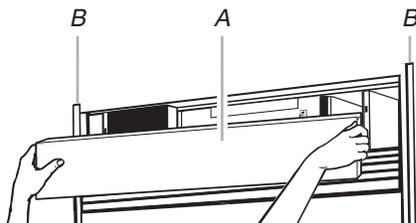
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Power On/Off Switch

If you need to turn the power to your refrigerator On or Off, you must remove the top grille assembly to access the power switch. Turn the power to the refrigerator Off before plugging/unplugging unit, or when cleaning your refrigerator.

To Remove Top Grille:

- Grasp both ends of the top grille.
- Push the top grille straight up, then pull straight out. Lay the grille on a soft surface.



A. Top grille
B. Cabinet side trims

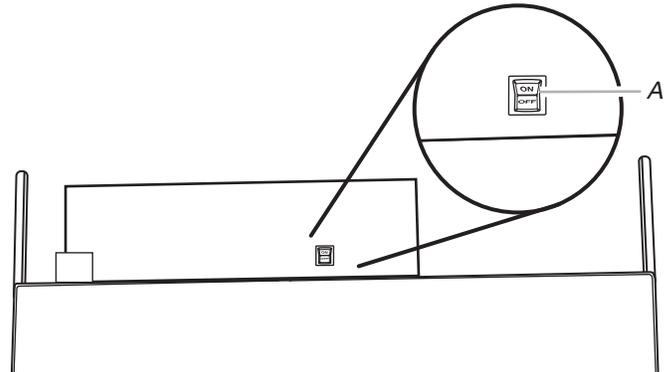
To Replace Top Grille:

- Insert top grille hooks (located on the back of the top grille) onto mounting bolts on the side trim.
- Pull grille down slightly to lock into place.

Turn Power On or Off:

- Remove top grille.
- Press power switch to the ON or OFF position.
- Replace top grille.

IMPORTANT: Make sure the power switch is set to the ON position after cleaning refrigerator or changing light bulbs.



A. Power switch

Using the Controls

IMPORTANT:

- The refrigerator control adjusts the refrigerator compartment temperature. The freezer control adjusts the freezer compartment temperature.
- Wait 24 hours after you turn on the refrigerator before you put food into it. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.
NOTE: Adjusting the refrigerator and freezer controls to a lower (colder) setting will not cool the compartments any faster.
- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The present settings should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- The actual temperature may differ from the display when a door is open for an extended period of time.

NOTE: The factory recommended set points are 0°F (-18°C) for the freezer and 37°F (3°C) for the refrigerator.

Turning Refrigerator On and Viewing Set Points



- Press the Cooling (ON/OFF) touch pad.

NOTE:

- After the refrigerator is turned on, the Over Temperature audio alarm and indicator light may activate every 1½ hours until the refrigerator and freezer temperatures are below 48°F (9°C) and 15°F (-9°C), respectively, or until the alarm is turned off. To turn off the audio alarm and indicator light, see “Master Alarm Reset.”

- The Cooling ON/OFF touch pad on the control panel shuts down refrigerator functions such as cooling, lighting, fans and compressors. To turn the power off completely, use the power ON/OFF switch located behind the top grille. See “Power On/ Off Switch.”

Viewing the Celsius Temperatures

- Press the F/C touch pad. To redisplay degrees Fahrenheit, press F/C again.



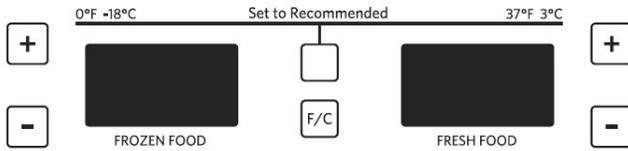
NOTE: If the freezer temperature is below zero, the negative sign next to the freezer display will light up. This is normal.

Adjusting Controls

NOTE: Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

To Adjust Set Point Temperatures:

- Press the refrigerator or freezer PLUS (+) or MINUS (-) touch pad until the desired temperature is reached.



- Press the Set To Recommended touch pad to reset the set points to the factory recommended temperatures.

NOTE: The set point range for the freezer is -5°F to 3°F (-21°C to -16°C). The set point range for the refrigerator is 34°F to 42°F (1°C to 6°C).

CONDITION /REASON::	TEMPERATURE ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold Not set correctly for conditions	REFRIGERATOR Control 1° higher
REFRIGERATOR too warm High use or room very warm	REFRIGERATOR Control 1° lower
FREEZER too cold Not set correctly for conditions	FREEZER Control 1° higher
FREEZER too warm/too little ice High use or heavy ice use	FREEZER Control 1° lower

Water Filter Indicator and Reset

See “Water Filter Indicator” section.

Max Cool

The Max Cool feature assists with periods of heavy ice usage, full grocery loads, or temporarily warm room temperatures.

- Press MAX COOL to turn on the Max Cool feature. The Max Cool indicator light will remain on for 24 hours unless manually turned off.



NOTE: The temperature display will remain at 34°F (1°C) and -5°F (-21°C) for the refrigerator and freezer compartments, respectively, while the Max Cool feature is enabled. After 24 hours, the refrigerator returns to the previous temperature set points.

Alarm Functions

Master Alarm Reset

Pressing Alarm Reset once will turn off the audio alarm and indicator light. The audio alarm will not sound again for the current condition that caused the alarm until a new condition occurs or until a Master Alarm Reset is performed.

A Master Alarm Reset can be performed by pressing Cooling (ON/ OFF) twice or by turning the power to the refrigerator off and on again. See “Power On/Off Switch.” After performing a Master Alarm Reset, the indicator light will reactivate if the condition that caused the alarm is still present. See “Over Temperature,” “Call Service,” or “Door Open.”



Door Open

The Door Open indicator light will flash, an alarm will sound and the interior lights will turn off when a door has been open for longer than 10 minutes. When the door is closed, the audio alarm will reset and turn off, but the Door Open indicator light will continue to flash until the temperature is equal to or below 45°F (7°C) and 15°F (-9°C) for the refrigerator and freezer compartments, respectively.

NOTE: To deactivate the audio alarm and indicator light, see “Master Alarm Reset.”

Over Temperature

IMPORTANT: If the Over Temperature Alarm activates, your food may spoil. See the “Power Interruptions.” Minimize door openings until temperatures return to normal.

The Over Temperature feature is designed to let you know when either the refrigerator temperature rises above 48°F (9°C) or the freezer temperature rises above 15°F (-9°C) for longer than 1½ hours. The audio alarm will shut off automatically when the temperature returns to normal, but the indicator light will continue to flash until the Alarm is pressed to let you know that an over temperature condition has occurred.

If the over temperature condition is still present when an Over Temperature Reset is performed, the indicator light will continue to reactivate every 1½ hours until refrigerator and freezer temperatures are below 48°F (9°C) and 15°F (-9°C), respectively.

NOTE: The audio alarm will be disabled for subsequent occurrences of over temperature alarm condition. To enable the audio alarm, see “Master Alarm Reset.”

Sabbath Mode

The Sabbath Mode feature is designed for the traveler or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. By selecting this feature, the temperature set points and Deli Pan settings remain unchanged, the ice maker will be disabled and the interior lights will turn off. For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit the Sabbath Mode when it is no longer required.

To fully activate Sabbath Mode, you must follow the instructions below for both the control panel and dispenser panel (on some models).

IMPORTANT: If you do not activate Sabbath Mode in both ways listed below, some functions you wish to disable will remain active.

Control Panel

In Sabbath Mode, the temperature set points remain unchanged and the interior lights turn off.

- Press SABBATH MODE to turn on Sabbath Mode.



- Press SABBATH MODE again to turn off Sabbath Mode.

Dispenser Panel Holiday Mode (on some models)

In Holiday Mode, the dispenser levers are disabled and the dispenser lights turn off.

- To turn on Holiday Mode, press and hold ICE, LIGHT and LOCKOUT at the same time for 3 seconds. When the feature turns on, the indicator light around the LOCKOUT button will blink and "HOL" will appear on the dispenser display.

- To turn Holiday Mode off, press and hold ICE, LIGHT and LOCKOUT at the same time for 3 seconds again.

NOTE: If the Max Cool feature has been selected prior to turning on the Holiday Mode feature, then the set points will remain at 34°F (1°C) and -5°F (-21°C) for the refrigerator and freezer compartments, respectively, until the Max Cool feature times out. The refrigerator will then return to the previous temperature set points chosen prior to the selection of the Max Cool feature, but the lights and ice maker will remain off until the Holiday Mode is pressed again.

Water and Ice Dispensers (on some models)

IMPORTANT:

- After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households.

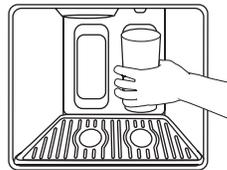
NOTE: As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The dispensing system will not operate when the freezer door is open.
- Depending on your model, your water and ice dispensers may have one or more of the following features: A dispenser tray, a special light that turns on when you use the dispenser, or a lock option to avoid unintentional dispensing.

Water Dispenser

To Dispense Water:

1. Press a sturdy glass against the water dispenser pad.



NOTES:

- While dispensing water and for 3 seconds after dispensing has stopped, the digital display will show how many ounces of water have been dispensed.
 - To switch from ounces to cups, press and hold ICE and LOCK at the same time until the dispenser beeps after 3 seconds. To switch from cups to liters, press and hold the buttons for another 3 seconds. To switch back to ounces, repeat the process a third time.
2. Remove the glass to stop dispensing.

NOTE: Water may have an off-flavor if you do not use the dispenser periodically. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.

Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser pad is pressed. The dispensing system will not operate when the freezer door is open. To turn off the ice maker, see "Ice Maker and Storage Bin."

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. The display screen reads "CRUSHED" or "CUBED," indicating which type is selected. To change the setting, press the ICE button before dispensing ice.

For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

To Dispense Ice:

1. Press the button to select the desired type of ice.

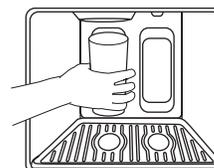
WARNING



Cut Hazard

**Use a sturdy glass when dispensing ice.
Failure to do so can result in cuts.**

2. Press a sturdy glass against the ice dispenser pad. Hold the glass close to the dispenser opening so ice does not fall outside of the glass.



IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the pad in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.

3. Remove the glass to stop dispensing.

NOTE: Ice may continue to dispense for up to 10 seconds after removing the glass from the pad. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

Dispenser Tray (on some models)

Some models have a tray at the bottom of the dispenser area. The tray is designed to catch small spills and is removable for easy emptying and cleaning.

NOTE: There is no drain in the tray.

Dispenser Light (on some models)

When you use the dispenser, the light will automatically turn on. If you want the light to be on continuously, you may choose either ON or AUTO.

ON: Press LIGHT to turn the dispenser light on.

AUTO: Press LIGHT a second time to select AUTO mode. The dispenser light will automatically adjust to become brighter as the room brightens and dimmer as the room darkens.

OFF: Press LIGHT a third time to turn the dispenser light off.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, make sure that the light sensor is not blocked (in AUTO mode). See “Troubleshooting” for more information.

Dispenser Lock (on some models)

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

NOTE: The lock feature does not shut off power to the product, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the ice and water dispensers. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser. While the dispenser is locking, “LOCKING” will appear on the display screen and the blue indicator light around the LOCK button will flash. When the dispenser is locked, the indicator light will change to red for a few seconds, then turn off.
- Press and hold LOCK a second time to unlock the dispenser. While the dispenser is unlocking, “UNLOCKING” will appear on the display screen and the red indicator light around the LOCK button will flash. When the dispenser is unlocked, the indicator light will change to blue for a few seconds, and then turn off.

Water Filter Status Light (on some models)

The water filter status light and display screen help you know when to change your water filter. Press the FILTER button to check the status of your water filter.

If the filter is new:

You must press FILTER to view the filter’s status. For a few seconds, the status light will be blue and the display screen will show what percentage of your filter’s life remains.

If it is almost time to change the filter:

The status light will automatically illuminate and will remain on, appearing yellow. The words “ORDER FILTER” will appear on the display screen. Press FILTER to see what percentage of your filter’s life remains. You should order the appropriate replacement filter. See “Accessories.”

If it is time to change the filter:

The status light will remain on, changing to red. The words “REPLACE FILTER” and “HOLD BUTTON TO RESET” will appear on the display screen until the filter has been changed and the status light has been reset.

To reset the water filter status light:

After changing the filter, reset the status light by pressing and holding the FILTER button for 3 seconds. The status light will blink red and change to blue, and then turn off when the system is reset.

Ice Maker and Storage Bin (on some models - Accessory)

IMPORTANT: Flush the water system before turning on the ice maker. See “Water and Ice Dispensers.” Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice container.

Style 1

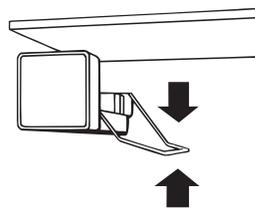
To Turn the Ice Maker On/Off:

The On/Off switch for the ice maker is a wire shutoff arm located on the side of the ice maker.

1. To turn the ice maker ON, simply lower the wire shutoff arm.

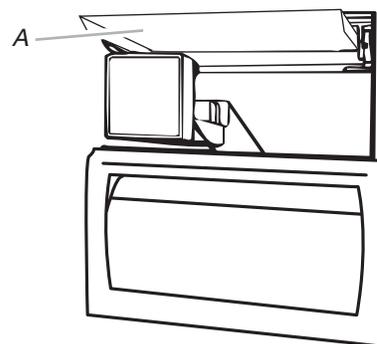
NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

2. To manually turn the ice maker off, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.



To Remove and Replace the Ice Bin:

1. Flip up the covering panel.



A. Ice maker cover

2. Lift the wire shutoff arm so it clicks into the OFF (up) position. Ice can still be dispensed, but no more can be made.
3. Lift up the front of the storage bin and pull the ice bin forward.

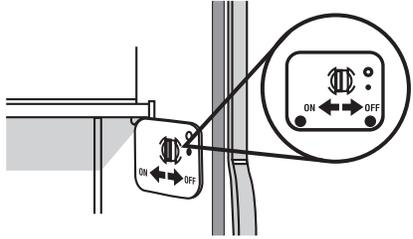
- Replace the bin by pushing it in all the way or the dispenser will not work. Push the wire shutoff arm down to the ON position to restart ice production. Make sure the door is closed tightly.

Style 2

To Turn the Ice Maker On/Off:

The On/Off switch is located on the top right side of the freezer compartment.

- To turn the ice maker on, slide the control to the ON (left) position.
NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. The ice maker sensors will automatically stop ice production, but the control will remain in the ON (left) position.
- To manually turn the ice maker off, slide the control to the OFF (right) position.



To Remove and Replace the Ice Storage Bin:

- Hold the base of the storage bin with both hands and press the release button to lift the storage bin up and out.
NOTE: It is not necessary to turn the ice maker control to the OFF (right) position when removing the storage bin. The sensor cover ("flipper door") on the left wall of the freezer stops the ice maker from producing ice if the door is open or the storage bin is removed.
- Replace the storage bin on the door and push down to make sure it is securely in place.



Clean the Ice Storage Bin

NOTE: It is normal for ice to stick together in the ice bin. Ice may be dispensed or used more frequently which will break up the ice. It is recommended that the ice container be emptied and cleaned as needed.

To clean the ice storage bin:

- Empty the ice container. Use warm water to melt the ice if necessary.
NOTE: Do not use anything sharp to break up the ice in the bin or bucket. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Wash ice bin with a mild detergent, rinse well and dry thoroughly. Do not use harsh or abrasive cleaners or solvents.

Remember

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill ice container.
- Discard the first three batches of ice produced to avoid impurities that may be flushed out of the system.

- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker.
- Avoid connecting the ice maker to a softened water supply.
- Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- It is normal for the ice cubes to be attached at the corners. They will break apart easily.
- For **Style 1** ice maker, do not force the wire shutoff arm up or down.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin/bucket.

Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Water Filter Indicator (on some models)

The water filter indicator, located on the control panel, will help you know when to change the water filter.

A new water filter should display a reading of 99%. The reading in the display will decrease as the filter life is used. A replacement water filter should be ordered when "Order Filter" is displayed. It is recommended that you replace the filter when "Change Filter" is displayed or when water flow to your water dispenser and/or ice maker decreases noticeably. See "Changing the Water Filter" later in this section.

NOTE: Dispenser models have a filter reset on the freezer compartment door. Non-Dispenser models have a Good/Order Filter/Replace Filter indicator.

- Good
- Order Filter
- Replace Filter
- Reset Filter

After changing the water filter, press and hold RESET for 2 seconds until the status display changes to 99%.

Changing the Water Filter

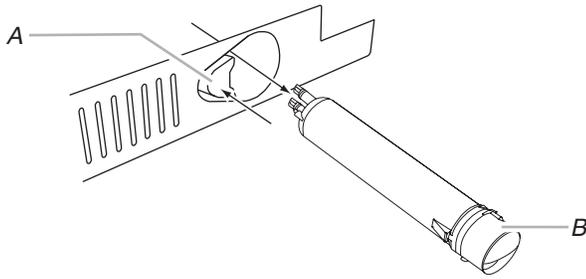
The water filter is located in the base grille below the freezer compartment door. It is not necessary to remove the base grille to remove the filter.

- Remove the filter by pressing the eject button and pulling straight out on the filter cap.

NOTES:

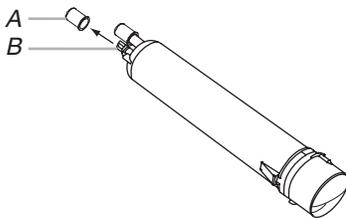
- Avoid twisting the cap when removing the filter because this could cause the cap to come off. If this occurs, replace the cap and pull the filter straight out.

- There will be water in the filter. Some spillage may occur.



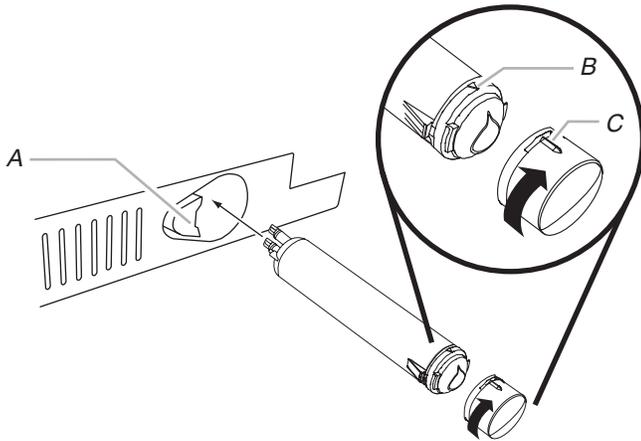
A. Eject button
B. Filter cap

2. Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.
IMPORTANT: Do not discard the cap. It is part of your refrigerator. Keep the cap to use with the replacement filter.
3. Align the ridge on the cap with the arrow on the new filter, and turn the cap until it snaps into place.



A. Cover
B. O-rings

4. Remove the covers from the O-rings. Make sure that O-rings are still in place after the covers are removed.
5. Place the cap (removed in Step 2) on the new filter. Align the ridge on the cap with the arrow on the filter. Turn the cap clockwise until it snaps into place.



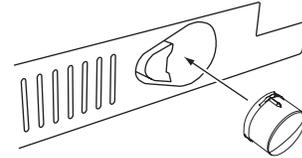
A. Eject button
B. Arrow on filter
C. Ridge on cap

6. Push the new filter into the opening in the base grille. As the filter is inserted, the eject button will depress. The eject button will pop back out when the filter is fully engaged.
7. Pull gently on the cap to check that the filter is securely in place.
8. Flush the water system. Depending on your model, see “Water and Ice Dispensers” or “Ice Maker and Storage Bin.”

Using the Ice Maker Without a Water Filter

You can operate the ice maker without a water filter. Your ice will not be filtered.

1. Remove the filter by pressing the eject button and pulling on the cap. See “Changing the Water Filter” earlier in this section.
2. Remove the cap by turning it counterclockwise until it stops.
IMPORTANT: Do not discard the cap. It is part of your refrigerator.
3. With the cap in a horizontal position, insert the cap into the base grille until it stops.



4. Turn the cap counterclockwise until the cap slips into the attachment slot. Then, turn the cap clockwise until it is in a horizontal position.

NOTE: The cap will not be even with the base grille.

REFRIGERATOR FEATURES

Refrigerator Shelves

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

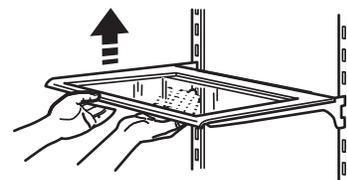
The shelves in your refrigerator are adjustable to meet your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open and help save energy.

Shelves and Shelf Frames

To remove and replace a shelf/frame:

1. Remove the shelf/frame by tilting it up at the front and lifting it out of the shelf supports. Pull shelf straight out.
2. Replace the shelf/frame by guiding the rear shelf hooks into the shelf supports. Tilt the front of the shelf up until the rear shelf hooks drop into the shelf supports.
3. Lower the front of the shelf and check that the shelf is in position.

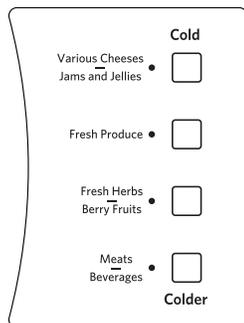


Ingredient Care Center

The control for the Ingredient Care Center adjusts the storage temperature of the pan. Cold air flows into the pan through the air duct between the freezer and the refrigerator. Setting the controls allows more or less cold air through the air duct.

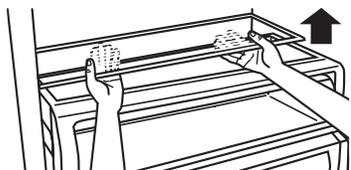
To Adjust the Ingredient Care Center

1. Choose a setting based on the item to be stored in the pan.
2. Push the button that corresponds to that setting.
3. The indicator light for that setting will illuminate to verify that the pan is ready to be loaded.



Remove and Replace the Ingredient Care Center Cover

1. Remove food from Ingredient Care Center cover. Pull drawer out about 4" (10.16 cm). Reach under the glass shelf with both hands and lift gently upward until back of shelf is free. Tilt the shelf at an angle and remove the shelf from the refrigerator. Be sure not to bump the glass.



2. Replace the cover by holding the glass shelf firmly with both hands, tilt the shelf at an angle and position it above the support rails. Place shelf gently on support rails on side wall.

Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

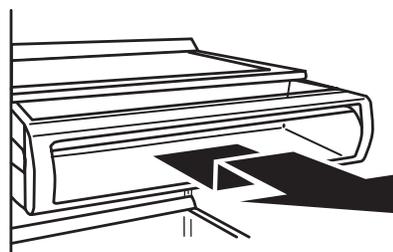
Fresh fish or shellfish..... use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meats (liver) 1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts 3-5 days
Cured meats..... 7-10 days
Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

Crisper and Covers

To remove and replace the crisper:

1. Slide the crisper drawer straight out to the stop. Lift the front of the drawer with one hand while supporting the bottom with the other hand. Slide the drawer out the rest of the way.
2. To replace the crisper drawer, place the drawer onto slides and push the drawer back until securely in position.

3. Test the crisper drawer to make sure it has been replaced properly.



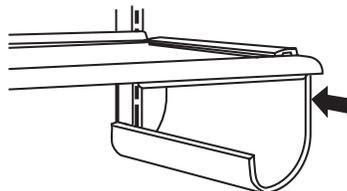
To clean crisper covers:

1. To clean the top crisper cover, remove the Ingredient Care Center located above it.
2. To clean the bottom crisper cover, first remove the top crisper drawer.

Wine Rack

To remove and replace the wine rack:

1. Remove the rack by pulling it straight out from the shelf.
2. Replace the rack by sliding it in between the shelf and the wall of the refrigerator.

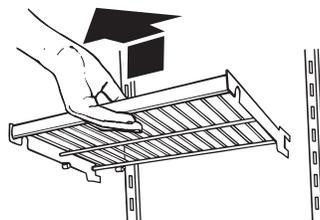


FREEZER FEATURES

Freezer Shelf

To remove and replace the shelf:

1. Remove the shelf by lifting it up and pulling it straight out.
2. Replace the shelf by putting it over the supports and lowering it into place.



Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907-1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be sure to leave enough room for the door to close tightly.

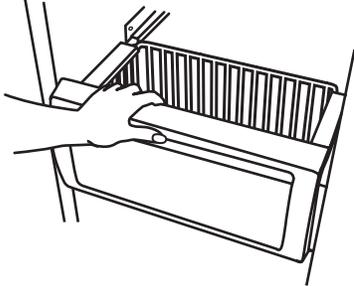
For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

Freezer Basket

The freezer basket can be used to store bags of frozen fruits and vegetables that may slide off freezer shelves.

To remove and replace the freezer basket:

1. Pull the basket straight out to the stop.
2. Lift the front of the basket and slide it out the rest of the way.



3. Replace the basket by positioning it on the side wall guide rails. Lift the basket front slightly while pushing it past the guide rail stops and slide basket in the rest of the way.

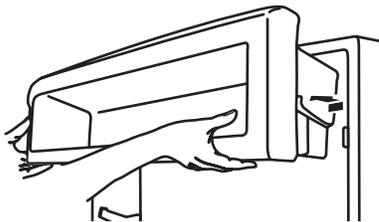
DOOR FEATURES

Utility Compartment (on some models)

The utility compartment can be placed in any position on the refrigerator door.

To remove and replace the utility bin:

1. Remove utility compartment by grasping both ends and lifting compartment up and out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



Door Bins

Large door bins hold gallon containers and the smaller door bins hold 2-liter bottles. The door bins are adjustable and removable for easy cleaning and adjusting.

Gallon Door Bin

To install the gallon door bin:

NOTE: The gallon door bin can only be placed on the lower door support.

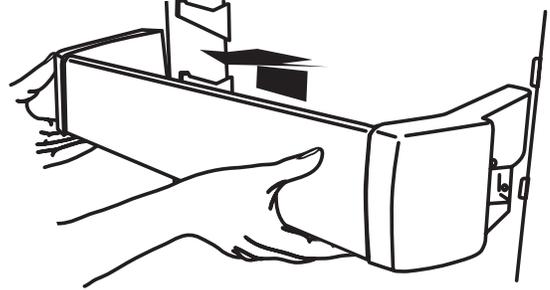
1. Position gallon door bin above lowest door adjustment slot.
2. Push down to secure bin.

3. Adjust other bins, as necessary to allow for milk or beverage container height.

Door Bins

To remove and replace the door bins:

1. Remove the bin by lifting it up and pulling it out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Remove the top grille. See "Power On/Off Switch."
2. Press the power switch to OFF.
3. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
4. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
 - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
 - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
5. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners containing chlorine. Dry thoroughly with a soft cloth.

NOTE: To keep your Stainless Steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish.

IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth. To order the cleaner, see "Accessories."

6. Press the power switch to ON.
7. Replace the top grille. See "Power On/Off Switch."

Lights

The lights in both the refrigerator and freezer compartments are LEDs which do not need to be replaced. If the lights do not illuminate when the door or drawer is opened, call for assistance or service. In the U.S.A., call **1-800-422-1230**. In Canada call **1-800-807-6777**.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Vacation Care

Your refrigerator is equipped with the Sabbath Mode feature, which is designed for the traveler or for those whose religious observances require turning off the lights and ice maker. By selecting this feature, the temperature set points remain unchanged, the ice maker will be disabled and the interior lights will turn off. For most efficient refrigerator operation, it is recommended to exit Sabbath mode when it is no longer required.

If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. Press the SABBATH touch pad.
3. If your refrigerator has an automatic ice maker, shut off the water supply to the ice maker.
4. Empty the ice bin.
5. When you return from vacation, press the SABBATH touch pad to return to normal operation.

If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
3. Under the Fridge or Freezer menu, press and hold COOLING OFF for 3 seconds to turn off cooling.

NOTE: To turn off the power completely, use the power ON/OFF switch located behind the top grille. See "Power On/Off Switch."
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual, or visit <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. In Canada, visit www.kitchenaid.ca (website may not be compatible with some mobile devices).

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See “Using the Control(s).”
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
NOTE: Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker.
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance.
- **Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator.
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle.
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down.
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

There is no audible door open alarm

Has the door been open less than 10 minutes? The door open alarm will only flash when the door has been open for 10 minutes. The audible alarm will sound the first time the door is left open for more than 10 minutes. Subsequent door open alarms will only flash. You must reset the audible alarm each time. See “Using the Control(s).”

The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.

The doors are difficult to open

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

The lights do not work

- **Is the refrigerator in Sabbath mode?** See “Using the Controls.”
- **Has the door been open more than 10 minutes?** See “Using the Controls.”

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”
- **Refrigerator not cooling?** For models with digital controls, turn the refrigerator OFF and then ON to reset. If this does not correct the problem, call for service.
- **Air vents blocked?** Remove any item from in front of the air vents.

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.

- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Freezer door closed completely?** Firmly close the freezer compartment door. If the freezer compartment door will not close all the way, see “The doors will not close completely,” earlier in this section.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice volume improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Water filter installed on the refrigerator?** Remove filter and operate ice maker. If ice quality improves, then the filter may be clogged or incorrectly installed. Replace filter or reinstall it correctly.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Ice is sticking together in the ice storage bin

- It is normal for frost to be on top of the ice storage bin due to normal opening and closing of the freezer.
- It is normal for ice to stick together when it is not dispensed or used frequently. It is recommended that the ice storage bin be emptied and cleaned as needed. See “Ice Maker and Storage Bin.”

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing.

The ice dispenser will not operate properly

- **Freezer door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Ice bin installed correctly?** Be sure the ice bin is firmly in position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Ice stuck in the delivery chute?** Use a plastic utensil to clear the delivery chute.
- **Has the wrong ice been added to the bin?** Use only cubes produced by the current ice maker.
- **Has the ice melted around the auger (metal spiral) in the ice bin?** Empty the ice container. Use warm water to melt the ice if necessary.

WARNING



Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

- **Is the ice dispenser stalling while dispensing “crushed” ice?** Change the ice button from “crushed” to “cubed.” If cubed ice dispenses correctly, depress the button for “crushed” ice and begin dispensing again.
- **Has the dispenser arm been held in too long?** Ice will stop dispensing when the arm is held in too long. Wait 3 minutes for dispenser motor to reset before using again.

The water dispenser will not operate properly

- **Freezer door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Is the water pressure at least 30 psi (207 kPa)?** The water pressure to the home determines the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Kink in the home water source line?** Straighten the water source line.
- **New installation?** Flush and fill the water system.
- **Water filter installed on the refrigerator?** The filter may be clogged or incorrectly installed.
- **Is a reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** See “Water Supply Requirements” in either the Installation Instructions or the Use & Care Guide.

Water is leaking from the dispenser

NOTE: One or two drops of water after dispensing is normal.

- **Glass not being held under the dispenser long enough?** Hold the glass under the dispenser 2 to 3 seconds after releasing the dispenser lever.
- **New installation?** Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”
- **Recently changed water filter?** Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”

The dispenser water is not cool enough

NOTE: Water from the dispenser is chilled to only 50°F (10°C).

- **New installation?** Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.
- **Recently dispensed large amount of water?** Allow 24 hours for water supply to cool completely.
- **Water not been recently dispensed?** The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water.
- **Refrigerator connected to a cold water pipe?** Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

ASSISTANCE OR SERVICE

If You Need Service

Please refer to the warranty page in this manual.

If You Need Replacement Parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you use only factory specified parts. Factory specified parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new KITCHENAID® appliance.

To locate factory specified parts in your area, call us or your nearest designated service center.

In the U.S.A.

Call the KitchenAid Customer eXperience Center toll free **1-800-422-1230**, or visit our website at www.kitchenaid.com.

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada

Call the KitchenAid Canada LP Customer eXperience Centre toll free **1-800-807-6777** or visit our website at www.kitchenaid.ca.

Our consultants provide assistance with:

- Scheduling of service. KitchenAid® appliances designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.
- Features and specifications on our full line of appliances.
- Referrals to local KitchenAid brand dealers.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.

For Further Assistance

If you need further assistance, you can write to KitchenAid Canada LP with any questions or concerns at:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence

ACCESSORIES

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, contact us and ask for the part number.

In the U.S.A., visit our website www.kitchenaid.com or call **1-800-422-1230**.

In Canada, visit our web page www.kitchenaid.ca or call **1-800-807-6777**.

Affresh® Stainless Steel Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355016
In Canada, order Part #W10355016B

Affresh® Stainless Steel Wipes:

In U.S.A., order Part #W10355049
In Canada, order Part #W10355049B

Affresh® Kitchen & Appliance Cleaner:

In U.S.A., order Part #W10355010
In Canada, order Part #W10355010B

Replacement Water Filter:

In U.S.A., order Part #4396841 (T2RFWG2)
In Canada, Order Part #4396841B (T2RFWG2)

Air Filter:

Order Part #W10311524

Produce Preserver Keep Fresh Packet Refill:

Order Part #P1KC6R1

PERFORMANCE DATA SHEETS

Base Grille Water Filtration System Model T1WG2L/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters) Model T1WG2/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

Substance Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class II*	50% reduction 85% reduction	2.0182 mg/L 1333333 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 6600 #/mL**	0.0536 mg/L 2325 #/mL	97.03% 99.51%	97.34% 99.83%

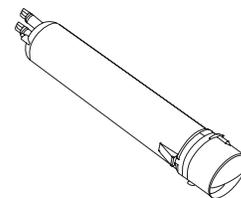
Contaminant Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Lead: @ pH 6.5 *** Lead: @ pH 8.5 ***	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.1533 mg/L 0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0007 mg/L	0.0005 mg/L 0.0006 mg/L	99.67% 99.50%	99.67% 99.57%
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.0058 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L 0.0005 mg/L	0.0002 mg/L 0.0003 mg/L	96.54% 91.57%	96.54% 94.92%
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22%	96.34%
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58%	99.63%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.3%	93.3%
Carbofuran	0.040 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/L	51.13%	74.00%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.85 gpm (3.2 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter T2RFGW2, part #4396841.
 - Model T1WG2L: Style 1** – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 2** – When the filter indicator changes from green to yellow, order a new filter. When the indicator changes from yellow to red, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 3** – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.
 - Style 4** – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (1° - 38°C)
Service Flow Rate	0.85 gpm (3.2 L/min.) @ 60 psi*



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dus

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

©NSF is a registered trademark of NSF International.

Base Grille Water Filtration System

Model T1WG2L/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)

Model T1WG2/T2RFGW2 Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, Particulate Class II*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Mercury, Benzene, Toxaphene, O-dichlorobenzene, and Carbofuran.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

Substance Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class II*	50% reduction 85% reduction	2.0182 mg/L 1333333 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.06 mg/L 6600 #/mL**	0.0536 mg/L 2325 #/mL	97.03% 99.51%	97.34% 99.83%

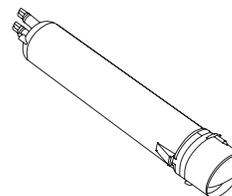
Contaminant Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum% Reduction	Average% Reduction
Lead: @ pH 6.5 *** Lead: @ pH 8.5 ***	0.010 mg/L 0.010 mg/L	0.1533 mg/L 0.1400 mg/L	0.15 mg/L ± 10% 0.15 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L 0.0007 mg/L	0.0005 mg/L 0.0006 mg/L	99.67% 99.50%	99.67% 99.57%
Mercury: @ pH 6.5 Mercury: @ pH 8.5	0.002 mg/L 0.002 mg/L	0.0058 mg/L 0.0059 mg/L	0.006 mg/L ± 10% 0.006 mg/L ± 10%	0.0002 mg/L 0.0005 mg/L	0.0002 mg/L 0.0003 mg/L	96.54% 91.57%	96.54% 94.92%
Benzene	0.005 mg/L	0.0154 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.0012 mg/L	0.0006 mg/L	92.22%	96.34%
O-Dichlorobenzene	0.6 mg/L	1.7571 mg/L	1.8 mg/L ± 10%	0.0250 mg/L	0.0066 mg/L	98.58%	99.63%
Toxaphene	0.003 mg/L	0.015 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	0.001 mg/L	93.3%	93.3%
Carbofuran	0.040 mg/L	0.0819 mg/L	0.08 mg/L ± 10%	0.0400 mg/L	0.0213 mg/	51.13%	74.00%

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.5 gpm (1.9 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter T2RFGW2, part #4396841.
 - Model T1WG2L: Style 1** – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 2** – When the filter indicator changes from green to yellow, order a new filter. When the indicator changes from yellow to red, it is recommended that you replace the filter.
 - Style 3** – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.
 - Style 4** – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.
- **Model T1WG2:** Change the water filter cartridge every 6 months. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter cartridge more often.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (1° - 38°C)
Service Flow Rate	0.5 gpm (1.9 L/min.) @ 60 psi*



*Class II particle size: 1 um to <5 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dus

***Compliant for Lead reduction requirements under NSF/ANSI Standard 53 as tested by Pace Analytical Services, Inc.

©NSF is a registered trademark of NSF International.

KITCHENAID® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit <http://www.kitchenaid.com/customer-service>
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized KitchenAid Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

KitchenAid Customer eXperience Center

In the U.S.A., call 1-800-422-1230. In Canada, call 1-800-807-6777.

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized KitchenAid dealer to determine whether another warranty applies.

TWELVE YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

For two year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "KitchenAid") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

THIRD THROUGH SIXTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM ONLY)

In the third through sixth year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing) that existed when this major appliance was purchased.

SEVENTH THROUGH TWELFTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the seventh through twelfth year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing) that existed when this major appliance was purchased.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a KitchenAid designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, or multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions).
5. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by KitchenAid.
6. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
7. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to KitchenAid within 30 days.
8. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
9. Food or medicine loss due to product failure.
10. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized KitchenAid servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO TWELVE YEARS OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

KitchenAid makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask KitchenAid or your retailer about buying an extended warranty.

LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Ne pas conserver de substances explosives, par exemple des bombes aérosols contenant un agent propulseur, dans ce réfrigérateur.
- Ne pas utiliser ni placer dans les compartiments du réfrigérateur des dispositifs électriques d'un type autre que celui expressément autorisé par le fabricant.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Un technicien qualifié doit installer le tuyau d'eau et le distributeur de glaçons. Consulter les instructions d'installation fournies avec la trousse de machine à glaçons IC13B pour tous les détails.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour éviter le risque que des enfants restent enfermés à l'intérieur et s'asphyxient, ne pas les laisser jouer ou se cacher dans le réfrigérateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien d'entretien ou une personne

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut du vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

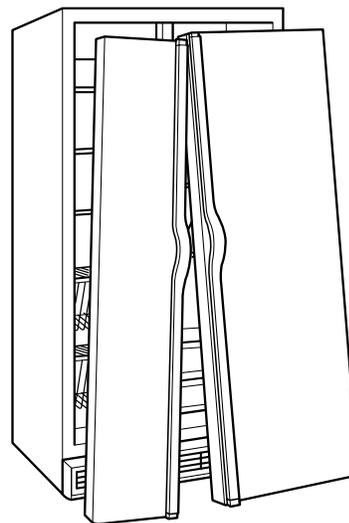
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

AVANT UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans la section "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Spécifications de l'alimentation en eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Lors de l'installation du réfrigérateur, la conduite d'eau de la source d'alimentation en eau devrait avoir été connectée au réfrigérateur. Si le réfrigérateur n'est pas connecté à une source d'alimentation en eau, voir le point "Raccordement de la canalisation d'eau" dans les Instructions d'installation. En cas de questions au sujet du raccordement en eau, consulter la section "Dépannage" ou faire appel à un plombier qualifié agréé.
- Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit connectée, placer la machine à glaçons à OFF (arrêt). Voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.

Pression d'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons.

REMARQUE : Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, le débit du distributeur d'eau pourrait diminuer ou entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière. Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système par osmose inverse doit être d'un minimum de 40 lb/po² (276 kPa).

Si la pression de l'eau au système par osmose inverse est inférieure à 40 lb/po² (276 kPa) :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si le réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir la section "Système de filtration de l'eau".

Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Préparation du circuit d'eau

Veuillez lire avant d'utiliser le circuit d'eau. Suivre les instructions relatives au modèle utilisé.

Style 1 (modèles avec distributeur)

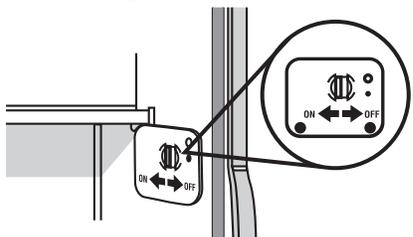
IMPORTANT :

- Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou avoir remplacé le filtre à eau, suivre les étapes ci-dessous pour s'assurer que le circuit d'eau est correctement nettoyé. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et rend le filtre à eau opérationnel.
- Brancher sur une alimentation en eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

REMARQUE : Si votre modèle est muni d'un système de filtre à la grille de la base, s'assurer que le filtre à la grille de la base est bien installé et que la capsule est à la position horizontale.

1. Ouvrir la porte du congélateur et éteindre la machine à glaçons. Le commutateur On/Off (marche/arrêt) se trouve dans la partie supérieure droite du compartiment de congélation. Tourner le commutateur au réglage OFF (à droite) comme illustré.



2. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal (12 L) soit distribué. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et rend le filtre à eau opérationnel. Un amorçage supplémentaire peut s'avérer nécessaire dans certains domiciles.

REMARQUE : Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

3. Ouvrir la porte du congélateur et mettre en marche la machine à glaçons. Mettre le commutateur à la position ON (marche) (vers la gauche).

REMARQUES :

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.
- Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.
- Selon le modèle que vous avez, vous pouvez vouloir choisir la caractéristique de production maximale de glaçons pour augmenter la production de glaçons.

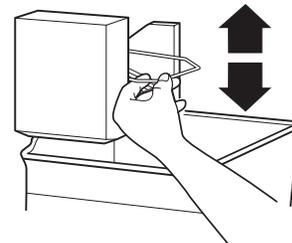
Style 2 (modèles sans distributeur)

IMPORTANT : Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou avoir remplacé le filtre à eau, remplir et jeter deux récipients entiers de glaçons avant d'utiliser des glaçons, afin que le filtre d'eau soit prêt pour utilisation.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

REMARQUE : Si votre modèle est muni d'un système de filtre à la grille de la base, s'assurer que le filtre à la grille de la base est bien installé et que la capsule est à la position horizontale.

1. Mettre la machine à glaçons en marche. Abaisser le bras de commande d'arrêt métallique comme illustré. Consulter la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage" pour plus d'informations sur le fonctionnement de la machine à glaçons.



REMARQUES :

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons.
- Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.
- Selon le modèle que vous avez, vous pouvez vouloir choisir la caractéristique de production maximale de glaçons pour augmenter la production de glaçons.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

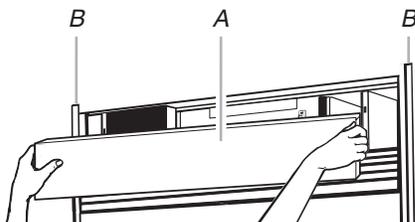
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Interrupteur d'alimentation On/Off (marche/arrêt)

Pour pouvoir allumer ou éteindre le réfrigérateur, il faut ôter la grille supérieure pour pouvoir accéder à l'interrupteur d'alimentation. Éteindre l'alimentation du réfrigérateur avant de le brancher/débrancher ou de le nettoyer.

Pour retirer la grille supérieure :

1. Saisir les deux extrémités de la grille supérieure.
2. Pousser la grille supérieure tout droit vers le haut, puis tout droit vers l'extérieur. Placer la grille sur une surface protégée.



A. Grille supérieure
B. Garnitures latérales de la caisse

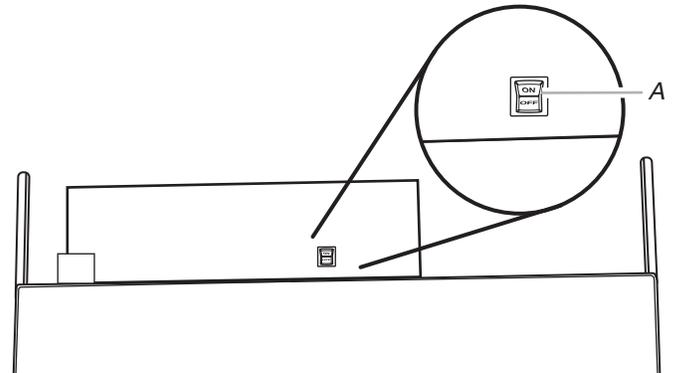
Pour réinstaller la grille supérieure :

1. Insérer les crochets de la grille supérieure (situés à l'arrière de la grille supérieure) dans les boulons de montage de la garniture latérale.
2. Tirer légèrement la grille vers le bas pour la bloquer en place.

Mettre en marche ou éteindre :

1. Retirer la grille supérieure.
2. Mettre l'interrupteur d'alimentation à la position ON (marche) ou ARRÊT (arrêt).
3. Réinstaller la grille supérieure.

IMPORTANT : S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est réglé à la position ON (marche) après avoir nettoyé le réfrigérateur ou après avoir changé les ampoules.



A. Interrupteur d'alimentation

Utilisation des commandes

IMPORTANT :

- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation.
- Attendre 24 heures après avoir mis le réfrigérateur en marche avant d'y ajouter des aliments. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.
REMARQUE : Tourner les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus bas (plus froid) ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.
- Les réglages actuels devraient être corrects pour une utilisation domestique normale. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.
- La température réelle peut être différente de celle affichée lorsqu'une porte est laissée ouverte pendant une période prolongée.

REMARQUE : Les points de réglage recommandés par l'usine sont 0 °F (-18 °C) pour le congélateur et 37 °F (3 °C) pour le réfrigérateur.

Mettre en marche le réfrigérateur et voir les points de réglage



- Appuyer sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) du refroidissement.

REMARQUE :

- Après avoir mis le réfrigérateur en marche, il est possible que l'alarme sonore et le témoin lumineux de dépassement de la température s'activent automatiquement toutes les heures et demie jusqu'à ce que la température du réfrigérateur ou du congélateur soit inférieure à 48 °F (9 °C) et 15 °F (-9 °C) respectivement, ou jusqu'à ce que l'on éteigne l'alarme. Pour éteindre l'alarme sonore et le témoin lumineux, voir la section "Réarmement de l'alarme principale".
- La touche ON/OFF (marche/arrêt) de refroidissement du tableau de commande éteint les fonctions du réfrigérateur telles que le refroidissement, l'éclairage, les ventilateurs et les compresseurs. Pour couper complètement l'alimentation, utiliser le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) situé derrière la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

Visualisation de la température en degrés Celsius

- Appuyer sur la touche F/C. Pour afficher de nouveau les degrés Fahrenheit, appuyer de nouveau sur F/C.



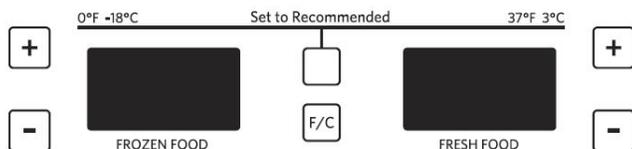
REMARQUE : Si la température du congélateur est inférieure à zéro, le signe négatif à côté de l'afficheur du congélateur s'allume. Ceci est normal.

Réglage des commandes

REMARQUE : Attendre au moins 24 heures entre chaque modification. Vérifier à nouveau les températures avant de procéder à d'autres modifications.

Pour modifier les points de réglage de température :

- Appuyer sur la touche PLUS (+) ou MOINS (-) du réfrigérateur ou du congélateur jusqu'à ce que le réglage de température désiré soit atteint.



- Appuyer sur la touche Set to Recommend (réglages recommandés) pour régler les points de réglage aux températures recommandées par l'usine.

REMARQUE : La gamme de valeurs de réglage pour le congélateur va de -5 °F à 3 °F (-21 °C à -16 °C). La fourchette de points de réglages pour le congélateur est de 34 °F à 42 °F (1 °C à 6 °C).

CONDITION/RAISON :	RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :
RÉFRIGÉRATEUR trop froid Réglages incorrects pour les conditions	RÉFRIGÉRATEUR Commande 1° plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop chaud Utilisation fréquente ou pièce très chaude	RÉFRIGÉRATEUR Commande 1° plus bas
CONGÉLATEUR trop froid Réglages incorrects pour les conditions	CONGÉLATEUR Commande 1° plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons – Grande utilisation ou utilisation intense de glaçons	CONGÉLATEUR Commande 1° plus bas

Témoin et réinitialisation du filtre à eau

Voir la section "Témoin lumineux du filtre à eau".

Max Cool (refroidissement maximal)

La caractéristique Max Cool est utile lors de périodes d'utilisation intensive de glaçons, d'ajout d'un grand nombre d'aliments ou de l'élévation temporaire de la température de la pièce.

- Appuyer sur MAX COOL pour activer la caractéristique de refroidissement maximum. Le témoin lumineux Max Cool demeure allumé pendant 24 heures à moins d'être éteint manuellement.



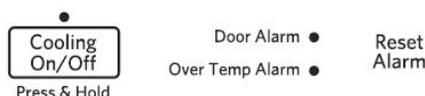
REMARQUE : L'affichage de température continue d'indiquer 34 °F (1 °C) et -5 °F (-21 °C) pour les compartiments de réfrigération et de congélation respectivement pendant que la caractéristique Max Cool est activée. Au bout de 24 heures, le réfrigérateur revient aux points de réglage de la température précédents.

Fonctions d'alarme

Réarmement de l'alarme principale

Lorsqu'on appuie une fois sur Alarm Reset (réarmement de l'alarme), l'alarme sonore et le témoin lumineux s'éteignent. L'alarme sonore ne retentira plus pour la situation qui l'a déclenchée jusqu'à une autre situation ou jusqu'à ce que le réarmement de l'alarme principale soit effectué.

On peut effectuer le réarmement de l'alarme principale en appuyant deux fois sur ON/OFF (marche/arrêt) de refroidissement ou en déconnectant puis reconnectant l'alimentation électrique au réfrigérateur. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt". Après avoir effectué le réarmement de l'alarme principale, le témoin lumineux se réactive si la situation ayant déclenché l'alarme existe toujours. Voir les sections "Over Temperature" (dépassement de température), "Call Service" (faire un appel de service) ou "Door Open" (porte ouverte).



Porte ouverte

Le témoin lumineux de porte ouverte clignote et les lumières intérieures s'éteignent lorsqu'une porte a été ouverte pendant plus de 10 minutes. Lorsque l'on ferme la porte, l'alarme sonore se réinitialise et s'éteint, mais le témoin lumineux Door Open (porte ouverte) continue de clignoter jusqu'à ce que la température soit inférieure ou égale à 45 °F (7 °C) et 15 °F (-9 °C) dans les compartiments de réfrigération et de congélation respectivement.

REMARQUE : Pour désactiver l'alarme sonore et le témoin lumineux, voir la section "Réarmement de l'alarme principale".

Dépassement de la température

IMPORTANT : Si l'alarme de température excessive s'active, les aliments peuvent se gâter. Voir la section "Pannes de courant". Minimiser les ouvertures de porte jusqu'à ce que les températures reviennent à la normale.

La caractéristique de dépassement de la température est conçue pour avertir l'utilisateur lorsque la température du réfrigérateur dépasse 48 °F (9 °C) ou lorsque celle du congélateur dépasse 15 °F (-9 °C) pendant plus d'une heure et demie. L'alarme sonore s'éteint automatiquement lorsque la température retourne à la normale, mais le témoin lumineux continue de clignoter jusqu'à ce que l'on appuie sur l'alarme pour indiquer qu'un dépassement de la température s'est produit.

Si le dépassement de température persiste après un réarmement de l'alarme de dépassement de température, le témoin lumineux continue de se réactiver toutes les heures et demie jusqu'à ce que les températures du réfrigérateur et du congélateur descendent sous 48 °F (9 °C) et 15 °F (-9 °C), respectivement.

REMARQUE : L'alarme sonore sera désactivée et ne se déclenchera pas lors de futurs dépassements de température. Pour activer l'alarme sonore, voir la section "Réarmement de l'alarme principale".

Mode Sabbat

La caractéristique Sabbath Mode (mode Sabbat) est conçue pour les personnes qui voyagent ou pour celles dont les pratiques religieuses requièrent d'éteindre les lumières et la machine à glaçons. En sélectionnant cette caractéristique, les réglages de température et du bac pour spécialités alimentaires restent inchangés, la machine à glaçons se désactive et les lumières intérieures s'éteignent. Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbat lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

Pour activer complètement le mode Sabbat, suivre les instructions ci-dessous pour le tableau de commande et le tableau du distributeur (sur certains modèles).

IMPORTANT : Si le mode Sabbat n'est pas activé selon les deux procédés ci-dessous, certaines fonctions que vous souhaitez désactiver resteront actives.

Tableau de commande

En mode Sabbat, les points de réglage de température restent inchangés et les lampes intérieures sont éteintes.

- Appuyer sur SABBATH MODE (mode Sabbat) pour activer le mode Sabbat.

●
Sabbath
Mode

- Appuyer de nouveau sur SABBATH MODE (mode Sabbat) pour désactiver ce mode.

Mode vacances du panneau de distribution (sur certains modèles)

En mode Holiday, les leviers de commande du distributeur sont inactifs et les lumières du distributeur sont éteintes.

- Pour activer le mode Holiday, appuyer simultanément sur ICE (glaçons), LIGHT (lampe) et LOCKOUT (verrouillage) pendant 3 secondes. Lorsque la caractéristique est activée, le témoin lumineux autour du bouton LOCKOUT clignote et "HOL" apparaît sur l'afficheur du distributeur.
- Pour désactiver le mode Holiday, appuyer à nouveau sur ICE (glaçons), LIGHT (lampe) et LOCKOUT (verrouillage) simultanément pendant 3 secondes.

REMARQUE : Si la caractéristique Max Cool a été sélectionnée avant que le mode vacances n'ait été activé, les points de réglages demeurent 34 °F (1 °C) et -5 °F (-21 °C) pour les compartiments de réfrigération et de congélation respectivement, jusqu'à ce que la caractéristique Max Cool se désactive automatiquement au bout d'un certain temps. Le réfrigérateur retourne ensuite aux points de réglage de température choisis avant d'avoir sélectionné la caractéristique Max Cool, mais l'éclairage et la machine à glaçons restent désactivés jusqu'à ce que l'on appuie de nouveau sur mode vacances.

Distributeur d'eau et de glaçons (sur certains modèles)

IMPORTANT :

- Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d'eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal (12 L) soit distribué. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et rend le filtre à eau opérationnel. Un amorçage supplémentaire peut s'avérer nécessaire dans certains domiciles.
- **REMARQUE :** Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur et l'eau refroidissent.
- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte.
- Selon votre modèle, les distributeurs d'eau et de glaçons peuvent comporter une ou plusieurs des caractéristiques suivantes :
Un plateau de distributeur, une lampe spéciale qui s'allume à l'occasion de l'utilisation du distributeur ou une option de verrouillage pour éviter une distribution non intentionnelle.

Distributeur d'eau

Distribution d'eau :

1. Appuyer un verre résistant contre la plaque du distributeur d'eau.



REMARQUES :

- Pendant le puisage de l'eau et les 3 secondes suivant l'arrêt de la distribution, l'affichage numérique indique la quantité d'eau distribuée (en onces).
 - Pour passer des onces aux tasses, appuyer simultanément sur ICE (glaçons) et LOCK (verrouillage) jusqu'à ce que le distributeur émette un bip après 3 secondes. Pour passer des tasses aux litres, appuyer sur les boutons à nouveau pendant 3 secondes. Pour revenir aux onces, répéter la procédure une troisième fois.
2. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

REMARQUE : L'eau peut avoir un mauvais goût si vous n'utilisez pas régulièrement le distributeur. Puiser une quantité suffisante d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement frais.

Distributeur de glace

Les glaçons tombent du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsqu'on appuie sur la plaque du distributeur. Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte. Pour éteindre la machine à glaçons, voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. L'écran affiche "CRUSHED" (concassée) ou "CUBED" (glaçons) et indique le type de glace sélectionné. Pour modifier le réglage, appuyer sur le bouton ICE (glace) avant la distribution de glace.

Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

Distribution de glaçons :

1. Appuyer sur le bouton approprié pour sélectionner le type de glace désiré.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

2. Appuyer un verre robuste contre la plaque du distributeur de glaçons. Tenir le verre près de l'ouverture du distributeur pour que les glaçons ne tombent pas à côté du verre.



IMPORTANT : Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression importante sur la plaque pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

REMARQUE : La distribution de glaçons peut se poursuivre pendant 10 secondes après que le verre a été éloigné de la plaque. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

Plateau de distributeur (sur certains modèles)

Certains modèles possèdent un plateau sous la zone du distributeur. Le plateau est conçu pour récupérer les légers renversements et peut être enlevé et nettoyé.

REMARQUE : Le récipient ne comporte pas de conduit d'écoulement.

Lampe de distributeur (sur certains modèles)

Lorsqu'on utilise le distributeur, l'éclairage s'allume automatiquement. Pour avoir la lumière allumée en permanence, sélectionner ON ou AUTO.

MARCHE : Appuyer sur LIGHT (lampe) pour allumer la lampe du distributeur.

AUTO : Appuyer sur LIGHT (lumière) une deuxième fois pour sélectionner le mode AUTO (automatique). La lampe du distributeur s'ajustera automatiquement pour éclairer plus ou moins en fonction de la clarté de la pièce.

ARRÊT : Appuyer sur LIGHT une troisième fois pour éteindre la lampe du distributeur.

Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lampes du distributeur ne fonctionnent pas, s'assurer que le détecteur de lumière n'est pas bloqué (en mode AUTO). Voir la section "Dépannage" pour plus d'informations.

Verrouillage du distributeur (sur certains modèles)

Le distributeur peut être arrêté pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

REMARQUE : La fonction de verrouillage n'interrompt pas l'alimentation électrique à l'appareil, la machine à glaçons ou la lampe du distributeur. Elle sert simplement à désactiver les distributeurs de glaçons et d'eau. Pour éteindre la machine à glaçons, voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur. Lorsque le distributeur est verrouillé, "LOCKING" (verrouillage) apparaît sur l'écran d'affichage et le témoin lumineux bleu autour du bouton LOCK (verrouillage) clignote. Lorsque le distributeur est verrouillé, le témoin lumineux passe au rouge pendant quelques secondes, puis s'éteint.
- Appuyer une seconde fois sur LOCK (verrouillage) pour déverrouiller le distributeur. Lorsque le distributeur se déverrouille, "UNLOCKING" (déverrouillage) apparaît sur l'écran d'affichage et le témoin lumineux rouge autour du bouton LOCK (verrouillage) clignote. Lorsque le distributeur est déverrouillé, le témoin lumineux passe au bleu pendant quelques secondes, puis s'éteint.

Témoin lumineux de l'état du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau et l'écran d'affichage vous aident à savoir quand changer le filtre à eau. Appuyer sur le bouton FILTER (filtre) pour connaître l'état du filtre à eau.

S'il s'agit d'un filtre neuf :

Il faut appuyer sur FILTER (filtre) pour visualiser l'état du filtre. Pendant quelques secondes, le témoin lumineux sera bleu et l'écran d'affichage indiquera quelle est la durée de vie résiduelle du filtre (pourcentage).

S'il est presque temps de changer le filtre :

Le témoin lumineux s'allumera automatiquement et restera allumé, en jaune. Les mots "ORDER FILTER" (commander un filtre) apparaîtront sur l'écran d'affichage. Appuyer sur FILTER (filtre) pour visualiser la durée de vie résiduelle du filtre (pourcentage). Vous devez commander le filtre de rechange approprié. Voir la section "Accessoires".

S'il est temps de changer le filtre :

Le témoin lumineux restera allumé et la couleur passera à rouge. Les mots "REPLACE FILTER" (remplacer le filtre) et "HOLD BUTTON TO RESET" (enfoncer le bouton pour réinitialiser) apparaîtront sur l'écran d'affichage jusqu'à ce que le filtre ait été remplacé et que le témoin lumineux de l'état du filtre ait été réinitialisé.

Pour réinitialiser le témoin de l'état du filtre à eau :

Après avoir remplacé le filtre, réinitialiser le témoin lumineux de l'état du filtre en appuyant sur le bouton FILTER (filtre) pendant 3 secondes. Le témoin lumineux de l'état du filtre clignotera en rouge et passera à bleu, puis s'éteindra une fois le système réinitialisé.

Machine à glaçons et bac d'entreposage à glaçons (sur certains modèles)

IMPORTANT : Purger le système d'approvisionnement en eau avant de mettre en marche la machine à glaçons. Voir la section "Distributeurs d'eau et de glaçons". Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.

Style 1

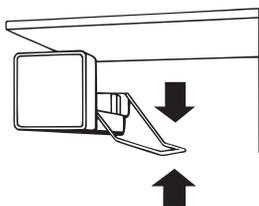
Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons :

Le commutateur marche/arrêt pour la machine à glaçons est un bras de commande en broche situé sur le côté de la machine à glaçons.

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande d'arrêt métallique.

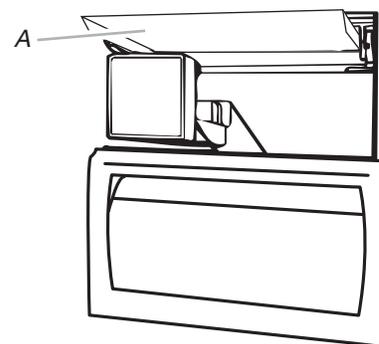
REMARQUE : La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production, les glaçons remplissent le bac d'entreposage. Les glaçons soulèvent le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée).

2. Pour un arrêt manuel, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) et écouter pour le déclic pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas de fonctionner.



Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons :

1. Soulever le panneau.



A. Couvercle de la machine à glaçons

2. Soulever le bras de commande métallique jusqu'à ce qu'il s'enclenche à la position OFF (élevée). Les glaçons peuvent encore être distribués, mais aucun autre glaçon ne peut être fait.
3. Soulever l'avant du bac d'entreposage et tirer le bac à glaçons vers l'avant.
4. Replacer le bac à glaçons en le poussant complètement, sans quoi le distributeur ne fonctionnera pas. Appuyer sur le bras d'arrêt en broche pour l'abaisser à la position ON pour remettre la production de glaçons en marche. S'assurer que la porte est bien fermée.

Style 2

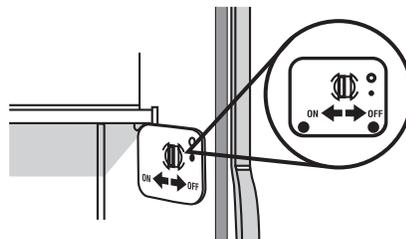
Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons :

Le commutateur On/Off (marche/arrêt) se trouve dans la partie supérieure droite du compartiment de congélation.

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, glisser la commande à la position ON (à gauche).

REMARQUE : La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Les détecteurs de machines à glaçons arrêteront automatiquement la production de glaçons, mais la commande demeurera à la position ON (à gauche).

2. Pour un arrêt manuel, glisser la commande à la position OFF (à droite).



Pour retirer et réinstaller le bac de conservation des glaçons :

1. Tenir la base du bac d'entreposage à deux mains et appuyer sur le bouton pour dégager et sortir le bac.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de tourner la commande de la machine à glaçons à la position OFF (à droite) lorsqu'on enlève le seau d'entreposage. Le couvercle du détecteur ("porte à clapet") sur la paroi gauche du congélateur interrompt la production de glaçons lorsque la porte est ouverte ou que le bac d'entreposage a été enlevé.

2. Réinstaller le bac d'entreposage sur la porte et appuyer vers le bas pour s'assurer qu'il est bien en place.



Nettoyage du bac d'entreposage à glaçons

REMARQUE : Il est normal que les glaçons soient agglomérés dans le bac à glaçons. Si l'on distribue ou utilise des glaçons plus fréquemment, ils se sépareront. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire.

Nettoyage du bac d'entreposage à glaçons :

1. Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

REMARQUE : Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac ou le seau. Cette action peut endommager le récipient à glaçons et le mécanisme du distributeur.

2. Laver à l'aide d'un détergent doux, bien rincer et sécher à fond. Ne pas utiliser de nettoyeurs forts ou abrasifs ni de dissolvants.

Ne pas oublier

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.
- Jeter les trois premières quantités de glaçons produites pour éviter les impuretés qui peuvent être expulsées du système.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons.
- Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie.
- Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Il est normal pour les glaçons de coller ensemble aux coins. Ils se sépareront facilement.
- Pour la machine à glaçons de **style 1**, ne pas forcer le bras de commande à broche métallique vers le haut ou vers le bas.
- Ne pas entreposer quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

Système de filtration d'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

Témoin du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux du filtre à eau, situé sur le panneau de commande, vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

L'affichage doit présenter 99 % pour un nouveau filtre à eau. Le chiffre affiché diminuera au fil de l'utilisation du filtre. Un filtre à eau de rechange doit être commandé lorsque "Order Filter" (commander un filtre) s'affiche. Il est recommandé de remplacer le filtre lorsque "Change filter" (changer le filtre) s'affiche ou lorsque le débit d'eau à votre distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée. Voir la section "Remplacement du filtre à eau" plus loin dans cette section.

REMARQUE : Les modèles avec distributeur possèdent un bouton de remise à zéro sur la porte du compartiment du congélateur. Les modèles sans distributeur sont munis d'un indicateur de filtre Good/Order Filter/Replace Filter (bon/commander un filtre/remplacer le filtre).

- Good
 - Order Filter
 - Replace Filter
- Reset Filter

Après avoir changé le filtre à eau, appuyer sur la touche RESET (réinitialisation) pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage de l'indicateur passe à 99 %.

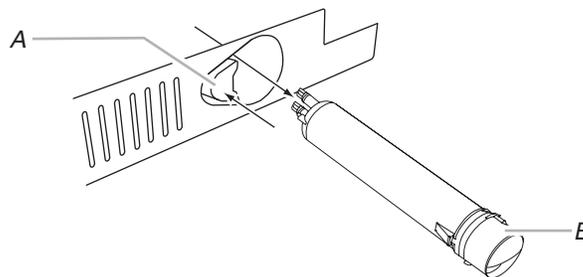
Remplacement du filtre à eau

Le filtre à eau : est situé dans la grille de la base, sous la porte du compartiment du congélateur. Il n'est pas nécessaire de retirer la grille de la base pour retirer le filtre.

1. Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon du filtre en ligne droite.

REMARQUES :

- Éviter de tourner le bouchon pendant l'extraction du filtre pour éviter les risques qu'il s'enlève. Si cela se produit, replacer le bouchon et tirer sur le filtre en ligne droite.
- Il y aura de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un dégât d'eau.

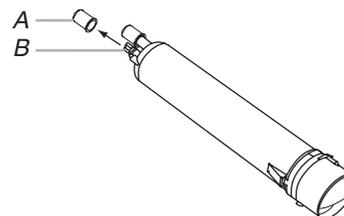


A. Boutons d'éjection
B. Bouchon du filtre

2. Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.

IMPORTANT : Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur. Conserver le couvercle pour l'utiliser avec le filtre de rechange.

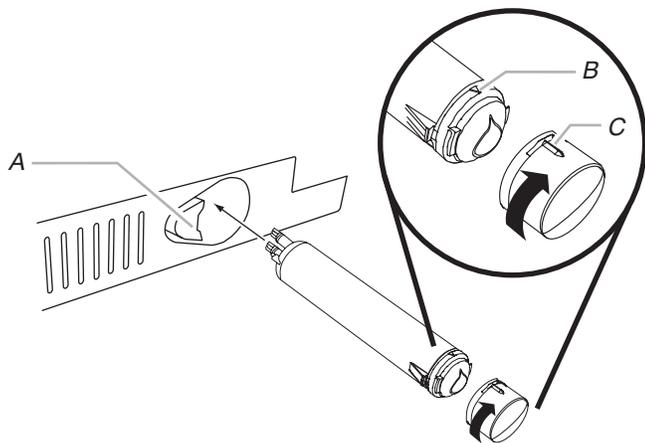
3. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du nouveau filtre, puis tourner le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



A. Protection
B. Joins toriques

4. Enlever les bouchons des joints toriques. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois que les couvercles sont retirés.

- Placer le bouchon (retiré à l'étape 2) sur le nouveau filtre. Aligner l'arête du bouchon avec la flèche du filtre. Tourner le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte.



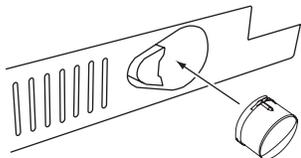
A. Boutons d'éjection
B. Flèche sur le filtre
C. Arête sur le bouchon

- Enfoncer le nouveau filtre dans l'ouverture de la grille de la base. À mesure de l'insertion du filtre, le bouton d'éjection s'enfonce. Le bouton d'éjection ressortira lorsque le filtre sera complètement engagé.
- Tirer doucement sur le bouchon pour vérifier que le filtre est bien en place.
- Rincer le système de distribution d'eau. Selon le modèle, voir la section "Distributeurs d'eau et de glaçons" ou "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

Utilisation de la machine à glaçons sans un filtre à eau

Il est possible d'utiliser la machine à glaçons sans utiliser un filtre à eau. Vos glaçons ne seront pas filtrés.

- Retirer le filtre en poussant sur le bouton d'éjection et en tirant sur le bouchon. Voir la section "Remplacement du filtre à eau" situé plus haut dans cette section.
- Enlever le bouchon en la dévissant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le tourner.
IMPORTANT : Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur.
- Avec le couvercle en position horizontale, insérer le bouchon dans la grille de la base jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- Tourner le bouchon dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le bouchon glisse dans la fente de fixation. Tourner ensuite le bouchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

REMARQUE : Le bouchon ne sera pas au même niveau que la grille de la base.

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Tablettes du réfrigérateur

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

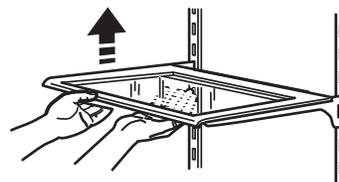
Les tablettes de réfrigérateur sont ajustables afin de s'adapter à vos besoins de rangement.

Afin de pouvoir trouver plus facilement l'article recherché, on peut remiser ensemble des aliments semblables dans le réfrigérateur et ajuster les tablettes pour les adapter aux différentes tailles d'articles. Ceci diminuera aussi la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et aidera à économiser de l'énergie.

Tablettes et cadres de tablettes

Pour retirer et réinstaller une tablette/un cadre :

- Enlever la tablette/le cadre en l'inclinant vers le haut à l'avant et en la/le soulevant hors des supports de tablette. Retirer la tablette tout droit vers l'extérieur.
- Replacer la tablette/le cadre en dirigeant les crochets arrière de la tablette dans les supports de tablette. Incliner l'avant de la tablette vers le haut jusqu'à ce que les crochets arrière de la tablette se placent dans les supports de tablette.
- Abaisser l'avant de la tablette et vérifier que la tablette est bien en position.

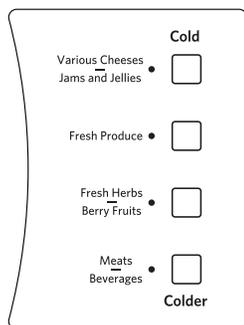


Garde-manger

La commande du garde-manger règle la température de remisage du bac. De l'air froid pénètre dans le bac à travers le conduit situé entre le congélateur et le réfrigérateur. Régler la commande permet d'augmenter ou de restreindre la quantité d'air qui pénètre dans le conduit.

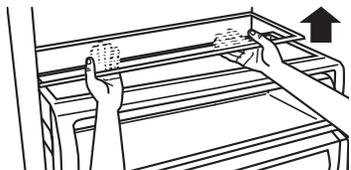
Pour régler le garde-manger

1. Choisir un réglage en fonction de l'article à remiser dans le bac.
2. Appuyer sur le bouton correspondant à ce réglage.
3. Pour ce réglage, le témoin lumineux s'allume pour vérifier qu'on peut placer des aliments dans le bac.



Retirer et replacer le couvercle du garde-manger

1. Retirer les aliments du couvercle du garde-manger. Retirer le bac sur environ 4 po (10,16 cm). Passer les deux mains sous la tablette en verre et soulever délicatement vers le haut jusqu'à ce que l'arrière de la tablette se dégage. Incliner la tablette à un angle et la retirer du réfrigérateur. S'assurer de ne pas heurter la partie en verre.



2. Remettre le couvercle en place en tenant le verre fermement à deux mains; incliner la tablette et la positionner au-dessus des encoches de support. Placer délicatement l'étagère sur les encoches de supports de la paroi latérale.

Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine pourvu qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les durées d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les durées indiquées, congeler la viande.

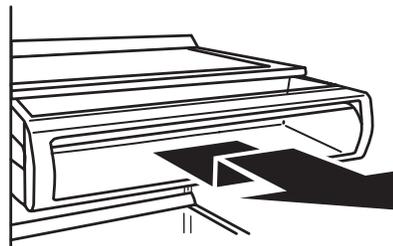
Poisson frais ou crustacés.....à consommer le jour même de l'achat
Poulet, bœuf haché, abats comestibles (foie)..... 1-2 jours
Charcuteries, steaks/rôtis..... 3-5 jours
Viandes salaisonées..... 7-10 jours

Restes – Couvrir les restes avec une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

Bac à légumes et couvercles

Retrait et réinstallation du bac à légumes :

1. Extraire le bac à légumes en le faisant glisser vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever l'avant du bac d'une main tout en soutenant la partie inférieure du bac de l'autre main. Retirer complètement le bac en le faisant glisser.
2. Pour remettre le tiroir à légumes en place, placer le tiroir sur les glissières et le pousser jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
3. Ouvrir de nouveau le tiroir à légumes pour vérifier qu'il a été réinstallé correctement.



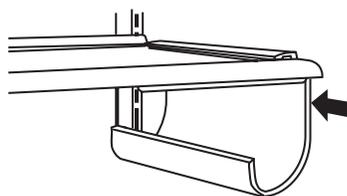
Pour nettoyer les couvercles du tiroir à légumes :

1. Pour nettoyer le couvercle du haut du tiroir à légumes, retirer d'abord le garde-manger situé juste au-dessus.
2. Pour nettoyer le couvercle du bas du tiroir à légumes, retirer d'abord le couvercle du haut du tiroir à légumes.

Casier à vin

Retrait et réinstallation du casier à vin :

1. Retirer le casier en le tirant tout droit hors de la tablette.
2. Réinstaller le casier en le glissant entre la tablette et la paroi du réfrigérateur.

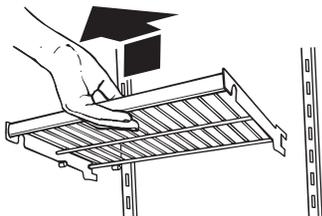


CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Tablette de congélateur

Pour enlever et réinstaller la tablette :

1. Retirer l'étagère en la soulevant et en la tirant tout droit pour l'extraire.
2. Réinstaller la tablette en l'alignant sur les supports et en l'abaissant pour la mettre en place.



Guide de stockage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varient selon la qualité et le type d'aliment, le type d'emballage et de pellicule utilisés (doivent être hermétiques et résistants à l'humidité) et la température de remisage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. La présence de cristaux signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace [907 à 1 350 g pour 28 L] dans le congélateur). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer de laisser assez d'espace pour que la porte ferme hermétiquement.

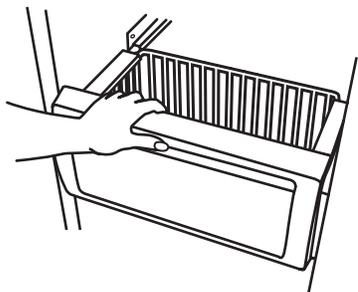
Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

Panier du congélateur

Le panier du congélateur peut être utilisé pour garder des sacs de fruits et de légumes congelés qui peuvent glisser hors des tablettes de congélateur.

Pour enlever et remplacer le panier du congélateur :

1. Tirer le panier en ligne droite jusqu'à la butée.
2. Soulever l'avant du panier et le faire glisser complètement vers l'extérieur pour le dégager.



3. Replacer le panier en le plaçant sur les glissières de la paroi latérale. Soulever légèrement le devant du panier en le poussant au-delà des butées de la glissière et glisser le panier jusqu'au fond.

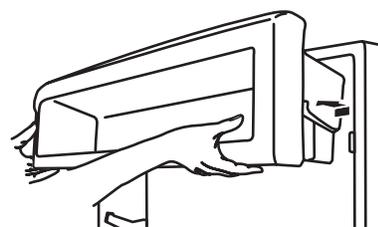
CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

Compartiment utilitaire (sur certains modèles)

Le compartiment utilitaire peut être placé n'importe où dans la porte du réfrigérateur.

Retrait et réinstallation du bac utilitaire :

1. Retirer le compartiment utilitaire en saisissant les deux extrémités et en soulevant le compartiment vers le haut pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



Balconnets de porte

Les grands balconnets de porte peuvent contenir des contenants de un gallon et les balconnets plus petits peuvent contenir des bouteilles de 2 litres. Les balconnets de porte sont réglables et amovibles; ils peuvent donc être nettoyés et réglés facilement.

Compartiment de porte pour contenant de un gallon

Installation du balconnet de porte pour contenant de un gallon :

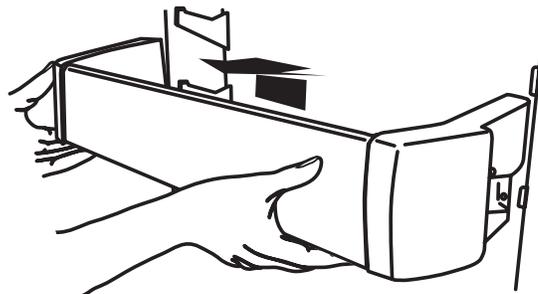
REMARQUE : Le compartiment de porte pour contenant de un gallon ne peut être placé que dans le support inférieur de la porte.

1. Placer le compartiment de porte pour contenant de un gallon au-dessus de l'encoche d'ajustement de la porte la plus basse.
2. Enfoncer pour installer le compartiment correctement.
3. Adapter les autres compartiments à la hauteur des contenants à lait et boissons.

Balconnets de porte

Retrait et réinstallation des balconnets de porte :

1. Retirer le balconnet en le soulevant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Retirer la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".
2. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position d'ARRÊT.
3. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
4. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
 - Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou d'autres outils de nettoyage abrasifs. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
 - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
5. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable et surfaces extérieures peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de produits de nettoyage forts ou abrasifs, ni de nettoyants à base de chlore. Sécher soigneusement avec un chiffon doux.

REMARQUE : Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant.

IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique comme les garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".

6. Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation pour le mettre en position de MARCHE.
7. Réinstaller la grille du haut. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".

Lampes

Les lampes dans le réfrigérateur et le congélateur sont à DEL et n'ont pas besoin d'être remplacées. Si les lampes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Aux États-Unis, composer le **1 800 422-1230**. Au Canada, composer le **1 800 807-6777**.

Pannes de courant

Si le courant doit être interrompu pendant une durée inférieure ou égale à 24 heures, garder la ou les portes fermées (selon votre modèle) pour permettre aux aliments de rester froids et congelés.

Si l'alimentation électrique doit être interrompue pendant plus de 24 heures, faire l'une des choses suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant 2 à 4 jours.
- Si on ne dispose ni d'un entrepôt frigorifique, ni de glace carbonique, consommer les aliments périssables ou les mettre en conserve immédiatement.

NE PAS OUBLIER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler, toutefois la qualité et la saveur risquent d'en être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

Entretien avant les vacances

Votre réfrigérateur est muni du mode Sabbath (Sabbat), lequel est conçu pour les personnes qui voyagent ou pour celles dont les pratiques religieuses requièrent d'éteindre les lumières et la machine à glaçons. En choisissant cette caractéristique, les réglages de température resteront inchangés, la machine à glaçons se désactivera et les lumières à l'intérieur s'éteindront. Pour un fonctionnement plus efficace du réfrigérateur, il est recommandé de sortir du mode Sabbath lorsque celui-ci n'est plus nécessaire.

Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant son absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat).
3. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons.
4. Vider le bac à glaçons.
5. À votre retour de vacances, appuyer sur la touche SABBATH (Sabbat) pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Si l'utilisateur choisit d'arrêter le réfrigérateur avant son absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).
3. Sous le menu du réfrigérateur ou du congélateur, maintenir enfoncée la touche COOLING OFF (désactivation du refroidissement) pendant 3 secondes pour désactiver le refroidissement.
REMARQUE : Pour fermer complètement l'alimentation, utiliser le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) situé derrière la grille supérieure. Voir la section "Interrupteur d'alimentation marche/arrêt".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

DÉPANNAGE

Essayez d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des recommandations supplémentaires pour éviter un appel de service, reportez-vous à la page de garantie de ce guide ou visitez le <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. Au Canada, visitez le site Web www.kitchenaid.ca (le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil).

Il est possible d'adresser ses commentaires ou questions par courrier à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga (Ontario) L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?**
Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible du domicile est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Les commandes sont-elles activées?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont sur ON (allumés). Voir la section "Utilisation des commandes".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

REMARQUE : Le fait de placer les commandes de température sur le réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment plus rapidement.

Le moteur semble fonctionner excessivement

Il se peut que ce nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien en raison du compresseur et des ventilateurs à haute efficacité. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents provenant du nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec l'ancien modèle. Voici une liste de sons normaux, accompagnée d'explications.

- **Bourdonnement** – Se fait entendre lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons.
- **Pulsation** – Les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser le rendement.
- **Cliquetis** – Écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur.
- **Grésillement/gargouillement** – de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
- **Bruit d'éclatement** – Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Bruit d'écoulement d'eau** – Peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.
- **Grincement/craquement** – Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

Aucune alarme sonore de porte ouverte ne retentit

La porte a-t-elle été ouverte moins de 10 minutes? L'alarme de porte ouverte ne clignote que si la porte est restée ouverte pendant plus de 10 minutes. L'alarme sonore retentit la première fois que la porte reste ouverte pendant plus de 10 minutes. Les alarmes de porte ouverte subséquentes se feront toutes sous forme de clignotement. L'alarme sonore doit être réinitialisée à chaque fois. Voir la section "Utilisation des commandes".

Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

Les portes sont difficiles à ouvrir

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints sont-ils collants ou sales?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Les ampoules ne fonctionnent pas

- **Le réfrigérateur est-il en mode Sabbat?** Voir la section "Utilisation des commandes".
- **La porte a-t-elle été ouverte plus de 10 minutes?** Voir la section "Utilisation des commandes".

Température et humidité

La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- **A-t-on ajouté une grande quantité d'aliments?** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Régler les commandes à un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section "Utilisation des commandes".
- **Le réfrigérateur ne refroidit pas.** Sur les modèles à commandes numériques, éteindre le réfrigérateur puis le rallumer pour le réinitialiser. Si cela ne résout pas le problème, faire un appel de service.
- **Les événements sont-ils obstrués?** Enlever tout article placé devant les événements.

Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande à broche ou le commutateur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte du compartiment de congélation. Si la porte du compartiment de congélation ne se ferme pas complètement, voir le point "Les portes ne ferment pas complètement" plus haut dans cette section.
- **A-t-on récemment prélevé une grande quantité de glaçons?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons?**
Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si le volume de glace augmente, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression d'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte?** Ouvrir le robinet d'arrêt complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Enlever le filtre et faire fonctionner la machine à glaçons. Si la qualité des glaçons s'améliore, le filtre est probablement obstrué ou mal installé. Remplacer le filtre ou le réinstaller correctement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à l'alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **D'autres questions concernant la pression de l'eau?**
Appeler un plombier agréé et qualifié.

Les glaçons sont agglomérés dans le bac d'entreposage

- Il est normal que du givre se forme sur le dessus du bac d'entreposage; ceci est dû aux ouvertures et fermetures de la porte du congélateur.
- Il est normal que les glaçons s'agglomèrent lorsqu'ils ne sont pas fréquemment distribués ou utilisés. Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac à glaçons aussi souvent que nécessaire. Voir la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?**
L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?**
Une décoloration grise ou foncée des glaçons indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire.

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir la section "Les portes ne ferment pas complètement".
- **Le bac à glaçons est-il bien installé?** S'assurer que le bac à glaçons est bien en place.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Glaçons coincés dans la chute de distribution?** Utiliser un ustensile en plastique pour dégager la chute.
- **Les mauvais glaçons ont-ils été ajoutés au bac?**
Utiliser seulement des glaçons produits par la machine à glaçons actuelle.
- **La glace a-t-elle fondu autour de la tige (spirale en métal) dans le bac à glaçons?** Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

- **Le distributeur de glaçons se bloque-t-il lorsqu'il distribue de la glace "concassée"?** Changer le réglage du bouton "crushed" (glace concassée) pour le réglage "cubed" (glaçons). Si les glaçons sont correctement distribués, appuyer sur le bouton "crushed" pour obtenir de la glace pilée et reprendre la distribution.
- **Le bras de distribution a-t-il été retenu trop longtemps?** Les glaçons cessent d'être distribués lorsque le bras a été maintenu enfoncé trop longtemps. Attendre 3 minutes afin que le moteur du distributeur se réinitialise avant de réutiliser le distributeur.

Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement

- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir la section "Les portes ne ferment pas complètement".
- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La pression en eau est-elle d'au moins 30 lb/po² (207 kPa)?** La pression de l'eau du domicile détermine l'écoulement d'eau du distributeur. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Déformation du conduit de canalisation d'eau du domicile?** Redresser la canalisation d'eau.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer et remplir le système de distribution d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Il est possible que le filtre soit obstrué ou mal installé.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau" soit dans les instructions d'installation soit dans le Guide d'utilisation et d'entretien.

De l'eau suinte du distributeur

REMARQUE : Il est normal de constater l'apparition d'une ou deux gouttes d'eau après la distribution d'eau.

- **Le verre n'a pas été maintenu sous le distributeur assez longtemps?** Maintenir le verre sous le distributeur 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier du distributeur.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir les sections "Préparation du circuit d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le filtre à eau a-t-il été récemment changé?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir les sections "Préparation du circuit d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

L'eau du distributeur n'est pas assez froide

REMARQUE : L'eau du distributeur est refroidie à seulement 50 °F (10 °C).

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
- **A-t-on récemment distribué une grande quantité d'eau?** Attendre 24 heures pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **Y a-t-il longtemps que de l'eau n'a pas été servie?** Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau.
- **Le réfrigérateur est-il raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide?** S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".

ASSISTANCE OU SERVICE

Si vous avez besoin de service

Consultez la page de garantie du présent manuel.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine. Les pièces spécifiées par l'usine conviendront et fonctionneront bien, car elles sont fabriquées selon la même précision que celle utilisée pour fabriquer chaque nouvel appareil KITCHENAID®.

Pour savoir où trouver des pièces spécifiées par l'usine dans votre région, appelez-nous ou contactez le centre de service désigné le plus proche.

Aux É.-U.

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid au **1 800 422-1230** ou visitez notre site Web au **www.kitchenaid.com**.

Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Renseignements sur l'installation.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.).

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Au Canada

Appelez sans frais le centre d'eXpérience à la clientèle KitchenAid Canada LP au **1 800 807-6777** ou visitez notre site Web au **www.kitchenaid.ca**.

Nos conseillers peuvent vous aider sur les points suivants :

- Programmation d'une intervention de dépannage. Les techniciens de service désignés par la gamme d'appareils électroménagers KitchenAid® sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.
- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d'appareils ménagers.
- Références aux revendeurs KitchenAid locaux.
- Procédures d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.

Pour plus d'assistance

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid Canada LP en soumettant toute question ou tout problème à :

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga (Ontario) L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée

ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont offerts pour ce réfrigérateur. Pour commander un accessoire, nous contacter et demander le numéro de pièce.

Aux É.-U., consulter notre page Web à l'adresse **www.kitchenaid.com** ou nous contacter au **1 800 422-1230**.

Au Canada, consulter notre page Web au **www.kitchenaid.ca** ou composer le **1 800 807-6777**.

Nettoyant pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355016
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355016B

Chiffons pour acier inoxydable affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355049
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355049B

Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce W10355010
Au Canada, commander le numéro de pièce W10355010B

Filtre à eau de rechange :

Aux États-Unis, commander le numéro de pièce 4396841 (T2RFWG2)
Au Canada, commander le numéro de pièce 4396841B (T2RFWG2)

Filtre à air :

Commander le numéro de pièce W10311524

Parquet de remplacement de conservateur pour produits frais :

Commander le numéro de pièce P1KC6R1

FEUILLES DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

Système de filtration d'eau de la grille de la base Modèle T1WG2L/T2RFWG2 capacité 200 gallons (757 litres) Modèle T1WG2/T2RFWG2 capacité 200 gallons (757 litres)



Système testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de plomb, mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes 42 et 53 NSF/ANSI pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42 et 53.

Réduction concentration produits de désinfection	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Goût/odeur de chlore Particules de classe II*	Réduction de 50 % réduction de 85 %	2,018 2 mg/L 1 333 333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6 600 #/mL**	0,053 6 mg/L 2 325 #/mL	97,03 %, 99,51 %	97,34 %, 99,83 %

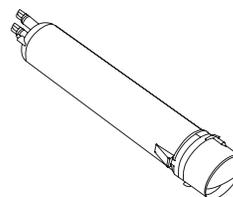
Réduction des contaminants	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Plomb : à pH 6,5 *** Plomb : à pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,153 3 mg/L 0,140 0 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,000 5 mg/L 0,000 7 mg/L	0,000 5 mg/L 0,000 6 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,005 8 mg/L 0,005 9 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,000 2 mg/L 0,000 5 mg/L	0,000 2 mg/L 0,000 3 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benzène	0,005 mg/L	0,015 4 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 2 mg/L	0,000 6 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,757 1 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,025 0 mg/L	0,006 6 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurane	0,040 mg/L	0,081 9 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,040 0 mg/L	0,021 3 mg/L	51,13 %	74,00 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C à 22 °C (68 °F à 71,6 °F). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser le filtre de rechange T2RFWG2, numéro de pièce 4396841.
- Modèle T1WG2L : Style 1** – Lorsque le témoin du filtre affiche 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin affiche 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Style 2** – Lorsque le témoin de l'état du filtre passe du vert au jaune, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin passe du jaune au rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Style 3** – Lorsque le témoin lumineux de l'état du filtre passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin du filtre affiche "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.
- Style 4** – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état de votre filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Modèle T1WG2** : Changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer la cartouche du filtre à eau plus souvent.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système.
- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/ paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Ville ou puits
Pression d'eau	35 à 120 lb/po ² (241 à 827 kPa)
Température de l'eau	1 °C à 38 °C (33 °F à 100 °F)
Débit nominal	0,85 gpm (3,2 L/min) à 60 lb/po ² *



*Classe II – taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC)

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI Standard 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.).

©NSF est une marque déposée de NSF International.

Système de filtration d'eau de la grille de la base

Modèle T1WG2L/T2RFG2 capacité 200 gallons (757 litres)

Modèle T1WG2/T2RFG2 capacité 200 gallons (757 litres)



Système testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe II*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de plomb, mercure, benzène, toxaphène, O-dichlorobenzène et carbofurane).

Ce produit a été testé selon les normes 42 et 53 NSF/ANSI pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, comme spécifié par les normes ANSI/NSF 42 et 53.

Réduction concentration produits de désinfection	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Goût/odeur de chlore Particules de classe II*	Réduction de 50 % de 85 %	2,018 2 mg/L 1 333 333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,06 mg/L 6 600 #/mL**	0,053 6 mg/L 2 325 #/mL	97,03 %, 99,51 %	97,34 %, 99,83 %

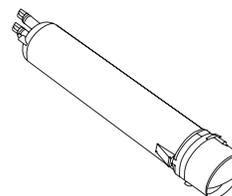
Réduction des contaminants	Critères de réduction NFS	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	Réduction du pourcentage moyen
Plomb : à pH 6,5 *** Plomb : à pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,153 3 mg/L 0,140 0 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,000 5 mg/L 0,000 7 mg/L	0,000 5 mg/L 0,000 6 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercure : à pH 6,5 Mercure : à pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,005 8 mg/L 0,005 9 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,000 2 mg/L 0,000 5 mg/L	0,000 2 mg/L 0,000 3 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benzène	0,005 mg/L	0,015 4 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 2 mg/L	0,000 6 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-dichlorobenzène	0,6 mg/L	1,757 1 mg/L	1,8 mg/L ± 10 %	0,025 0 mg/L	0,006 6 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxaphène	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurane	0,040 mg/L	0,081 9 mg/L	0,08 mg/L ± 10 %	0,040 0 mg/L	0,021 3 mg/L	51,13 %	74,00 %

Paramètres de tests : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temps. = 20 °C à 22 °C (68 °F à 71,6 °F). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser le filtre de rechange T2RFG2, numéro de pièce 4396841.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans l'approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser ce produit pour filtrer une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat en amont ou en aval du système.
- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/ paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Ville ou puits
Pression d'eau	35 à 120 lb/po ² (241 à 827 kPa)
Température de l'eau	1 °C à 38 °C (33 °F à 100 °F)
Débit nominal	0,5 gpm (1,9 L/min) à 60 lb/po ² *



*Classe II – taille des particules : 1 um à <5 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC)

***Conforme aux exigences de réduction du plomb de la norme NSF/ANSI Standard 53 (testé par Pace Analytical Services, Inc.).

®NSF est une marque déposée de NSF International.

GARANTIE LIMITÉE DU RÉFRIGÉRATEUR KITCHENAID®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre eXperience à la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Veuillez prendre quelques minutes pour consulter la section Dépannage du Guide d'utilisation et d'entretien ou visitez le site <http://www.kitchenaid.com/customer-service>
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés KitchenAid.

Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

KitchenAid Customer eXperience Center

Aux États-Unis, composez le 1 800 422-1230. Au Canada, composez le 1 800 807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand KitchenAid autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

GARANTIE LIMITÉE DE DOUZE ANS

CE QUI EST COUVERT

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Pendant deux ans à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "KitchenAid") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restante de la garantie du produit d'origine.

GARANTIE LIMITÉE DE LA TROISIÈME À LA SIXIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ UNIQUEMENT)

De la troisième à la sixième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication non esthétique sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, sècheuse et conduits de connexion.

GARANTIE LIMITÉE DE LA SEPTIÈME À LA DOUZIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT (SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ UNIQUEMENT, MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la septième à la douzième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, sècheuse et conduits de connexion.

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS.

Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (c.-à-d. : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (p. ex. : ampoules, piles, filtres à air ou à eau, solutions de conservation).
5. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou utilisation de produits non approuvés par KitchenAid.
6. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
7. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à KitchenAid dans les 30 jours.
8. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
9. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
10. Le ramassage ou la livraison. Ce produit est conçu uniquement pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/ la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service KitchenAid autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (c.-à-d. : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À DOUZE ANS OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

KitchenAid décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à KitchenAid ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

LIMITATION DES RECOURS : EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

05/14

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- No almacene ni use gasolina, líquidos inflamables ni gas cerca de éste o cualquier otro electrodoméstico. Los vapores pueden ocasionar incendios o explosiones.
- No guarde en este refrigerador sustancias explosivas, como latas en aerosol con propelente inflamable.
- No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos del refrigerador si no son del tipo expresamente autorizados por el fabricante.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- La línea de agua y la máquina de hacer hielo deben ser instaladas por un técnico de servicio calificado. Consulte las instrucciones de instalación del kit de la máquina de hacer hielo IC13B para obtener más información.
- Conecte solamente al suministro de agua potable.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Para evitar el riesgo de que los niños queden atrapados y se sofoquen, no les permita jugar ni esconderse dentro del refrigerador.
- Si se ha dañado el cable de suministro eléctrico, deberá ser reemplazado por el fabricante o por el agente de servicio del fabricante o por una persona con calificación similar.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

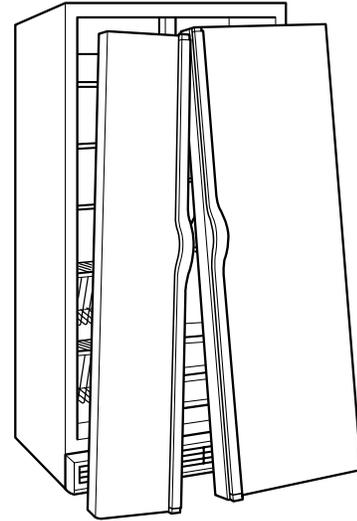
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y la asfixia de los niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si está por deshacerse de su refrigerador viejo, siga las instrucciones a continuación para ayudar a prevenir accidentes.

Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan introducirse con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

ANTES DEL USO

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo retirar el material de embalaje

- Retire los restos de cinta y pegamento de las superficies del refrigerador antes de encenderlo. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajilla sobre el pegamento. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar los restos de cinta o de adhesivo. Esos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, consulte “Seguridad del refrigerador”.
- Deseche o recicle todo el material de embalaje.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciéndose de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpieza antes del uso

Después de retirar todo el material de embalaje, limpie el interior del refrigerador antes de usarlo. Consulte las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su refrigerador”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Cuando se instaló su refrigerador, la conexión de agua desde la fuente de agua debió haber sido conectada a su refrigerador. Si no se conecta el refrigerador a una fuente de agua, vea “Conexión al suministro de agua” en las instrucciones de instalación. Si tiene preguntas acerca de la conexión de agua, vea “Solución de problemas” o llame a un plomero competente autorizado.
- Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, ponga la fábrica de hielo en la posición OFF (Apagado). Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.
- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo con los requisitos de plomería locales.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo.

NOTA: Si la presión de agua es menor que lo requerido, el flujo de agua del despachador de agua podría disminuir o los cubos de hielo podrían ser huecos o de tamaño irregular. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador debe ser entre 30 y 120 psi (207 y 827 kPa).

Si el sistema de filtrado de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua para el sistema de ósmosis inversa debe ser de un mínimo de 40 lbs/pulg² (276 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 lbs/pulg² (276 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir la presión aún más si se usa junto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Consulte "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.

Preparación del sistema de agua

Lea antes de usar el sistema de agua. Siga las indicaciones que sean específicas para su modelo.

Estilo 1 (Modelos con despachador)

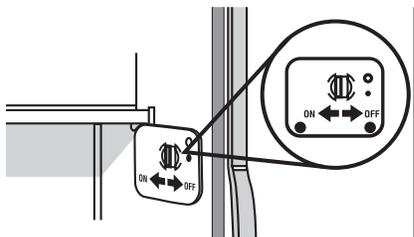
IMPORTANTE:

- Después de conectar el refrigerador al suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, siga los pasos a continuación para asegurarse de que se limpie adecuadamente el sistema de agua. Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema del despachador de agua, y preparará el filtro de agua para ser usado.
- Conectar solamente al suministro de agua potable.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

NOTA: Si su modelo tiene un sistema de filtro de la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de la rejilla de la base esté instalado adecuadamente y que la tapa esté en la posición horizontal.

1. Abra la puerta del congelador y apague la fábrica de hielo. El interruptor de On/Off (Encendido/Apagado) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador. Mueva el interruptor a la posición OFF (Apagado – hacia la derecha), como se muestra.



2. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 galones (12 L). Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema del dosificador de agua, y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se puede requerir un enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

3. Abra la puerta del congelador y encienda la fábrica de hielo. Mueva el interruptor a la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).

NOTAS:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- Deje transcurrir 3 días para que se vuelva a llenar de hielo el recipiente.
- Según cuál sea su modelo, puede elegir la característica de cantidad máxima de hielo para aumentar la producción de hielo.

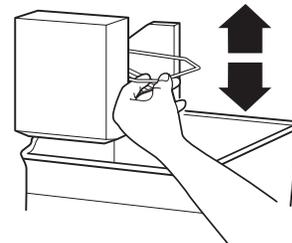
Estilo 2 (Modelos sin despachador)

IMPORTANTE: Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, llene y deseche dos recipientes llenos de hielo para preparar el filtro de agua para su uso, antes de usar el hielo.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

NOTA: Si su modelo tiene un sistema de filtro de la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de la rejilla de la base esté instalado adecuadamente y que la tapa esté en la posición horizontal.

1. Encienda la fábrica de hielo. Baje el brazo de cierre de alambre como se muestra. Vea la sección "Fábrica de hielo y depósito" para obtener más instrucciones sobre el funcionamiento de su fábrica de hielo.



NOTAS:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- Deje transcurrir 3 días para que se vuelva a llenar de hielo el recipiente.
- Según cuál sea su modelo, puede elegir la característica de cantidad máxima de hielo para aumentar la producción de hielo.

USO DE SU REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

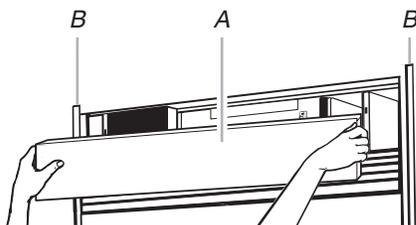
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado)

Si necesita encender o apagar su refrigerador, deberá quitar el ensamble de la rejilla superior para acceder al interruptor de encendido. Apague el refrigerador antes de conectar o desconectar la unidad, o al limpiarlo.

Para extraer la rejilla superior:

1. Tome ambos extremos de la rejilla superior.
2. Empuje la rejilla superior hacia arriba, luego jale directamente hacia afuera. Coloque la ensambladura sobre una superficie blanda.



A. Rejilla superior
B. Adornos laterales del gabinete

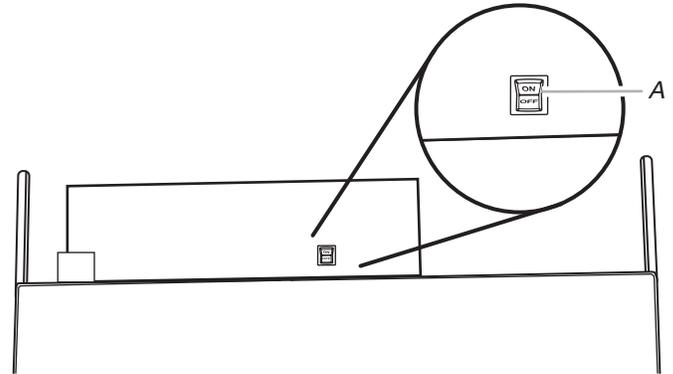
Para reemplazar la rejilla superior:

1. Inserte los ganchos de la rejilla superior (ubicados en la parte trasera de la rejilla superior) en los tornillos de montaje del adorno lateral.
2. Jale la rejilla ligeramente hacia abajo para asegurarla en su sitio.

Encender o apagar:

1. Saque la rejilla superior.
2. Oprima el interruptor de encendido en la posición de ON (Encendido) u OFF (Apagado).
3. Vuelva a colocar la rejilla superior.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de ON (Encendido) una vez que haya terminado la limpieza del refrigerador o haya cambiado los focos.



A. Interruptor de encendido

Uso de los controles

IMPORTANTE:

- El Control del refrigerador regula la temperatura del compartimiento del refrigerador. El Control del congelador regula la temperatura del compartimiento del congelador.
- Espere 24 horas después de encender el refrigerador antes de colocar alimentos en él. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, pueden echarse a perder.
NOTA: El regular los controles del refrigerador y del congelador a un ajuste más bajo (más frío) no va a enfriar los compartimientos con más rapidez.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes actuales deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como se desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Cuando una puerta permanece abierta por un período prolongado, la temperatura real puede ser diferente de la que se muestra en la pantalla.

NOTA: Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 0°F (-18°C) para el congelador y 37°F (3°C) para el refrigerador.

Cómo encender el refrigerador y ver los puntos de ajuste fijos



- Presione el botón táctil de ON/OFF (Encendido/Apagado) de Cooling (Enfriamiento)

NOTA:

- Después de que encender el refrigerador, la alarma sonora y la luz indicadora de Over Temperature (Temperatura alta) podrían activarse cada 1½ horas, hasta que las temperaturas del refrigerador y del congelador sean menores a 48 °F (9 °C) y 15 °F (-9 °C) respectivamente, o hasta que se apague la alarma. Para apagar la alarma y la luz indicadora, vea “Restablecimiento de la alarma maestra”.
- El botón táctil de enfriamiento ON/OFF (Encendido/Apagado) que está en el panel de control apaga las funciones del refrigerador, tales como el enfriamiento, la iluminación, los ventiladores y los compresores. Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF ubicado detrás de la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.

Para ver las temperaturas en centígrados

- Presione el botón F/C. Para volver a mostrar grados Fahrenheit, presione de nuevo F/C.



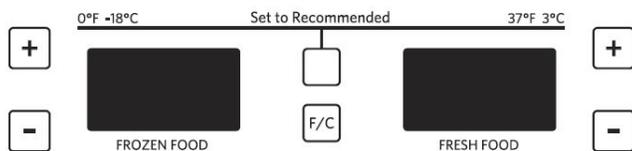
NOTA: Si la temperatura del congelador está bajo cero, se encenderá el signo negativo adyacente a la pantalla del congelador. Esto es normal.

Cómo ajustar los controles

NOTA: Espere al menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de hacer otros ajustes.

Para regular las temperaturas de punto de ajuste:

- Presione el botón de PLUS (Más) (+) o MINUS (Menos) (-) del congelador o del refrigerador hasta alcanzar la temperatura deseada.



- Presione el botón de Set to Recommended (Fijar en ajustes recomendados) para volver a los puntos fijos de temperatura recomendados de fábrica.

NOTA: El rango de punto de ajuste para el congelador es de -5°F a 3°F (-21°C a -16°C). El rango de punto de ajuste para el refrigerador es de 34 °F a 42 °F (1 °C a 6 °C).

CONDICIÓN/MOTIVO:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del REFRIGERADOR 1° más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente Uso intensivo o agua a temperatura ambiente muy tibia	Control del REFRIGERADOR 1° más bajo
CONGELADOR demasiado frío No se configuró adecuadamente para las condiciones	Control del CONGELADOR 1° más alto
CONGELADOR demasiado caliente / muy poco hielo – Mucho uso o alto consumo de hielo	Control del CONGELADOR 1° más bajo

Indicador y reajuste del filtro de agua

Consulte la sección “Indicador de filtro de agua”.

Max Cool (Frío máximo)

La función de frío máximo ayuda en los períodos de alto uso de hielo, cargas completas de comestibles o temperaturas ambientales temporalmente calientes.

- Presione el botón MAX COOL (Frío máximo) para activar la característica de frío máximo. La luz indicadora de frío máximo permanecerá encendida durante 24 horas a menos que se le apague manualmente.



NOTA: La pantalla de la temperatura permanecerá en 34°F (1°C) y -5°F (-21°C) para los compartimientos del refrigerador y del congelador respectivamente, mientras que la característica de Max Cool (Frío máximo) esté encendida. Después de 24 horas, el refrigerador vuelve a los puntos de ajuste previos de la temperatura.

Funciones de alarma

Restablecimiento de la alarma maestra

Al presionar Alarm Reset (Restablecimiento de alarma) una vez, se apagará la alarma sonora y la luz indicadora. La alarma sonora no se escuchará nuevamente para la condición presente que causó la alarma hasta que ocurra una nueva condición o hasta que se haga un restablecimiento de la alarma maestra.

Puede efectuarse un restablecimiento de la alarma maestra presionando dos veces Cooling (ON/OFF) (Enfriamiento - Encendido/Apagado) o apagando el refrigerador y encendiéndolo nuevamente. Vea “Interruptor de encendido/apagado”. Después de que haya un restablecimiento de la alarma maestra, la luz indicadora volverá a activarse si todavía está presente la condición que causó la alarma. Vea “Over Temperature” (Temperatura excesiva) “Call Service” (Solicite servicio) o “Door Open” (Puerta abierta).



Door Open (Puerta abierta)

La luz indicadora de Door Open (Puerta abierta) destellará, sonará una alarma y las luces interiores se apagarán cuando se haya dejado una puerta abierta por más de 10 minutos. Cuando se cierre la puerta, la alarma sonora se reajustará y apagará, pero la luz indicadora de Door Open (Puerta abierta) continuará destellando hasta que la temperatura sea igual o menor a 45°F (7°C) y 15°F (-9°C) en los compartimientos del refrigerador y del congelador respectivamente.

NOTA: Para desactivar la alarma y la luz indicadora, vea “Restablecimiento de la alarma maestra”.

Over Temperature (Temperatura excesiva)

IMPORTANTE: Si se activa la alarma de temperatura excesiva, es posible que se eche a perder la comida. Vea “Cortes de corriente”. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta hasta que las temperaturas vuelvan a la normalidad.

La característica Over Temperature (Temperatura excesiva) ha sido diseñada para avisarle cuando la temperatura del refrigerador sobrepase los 48°F (9°C) o la temperatura del congelador sobrepase los 15°F (-9°C) por más de 1½ horas. La alarma sonora se apagará automáticamente cuando la temperatura vuelva a la normalidad, pero la luz indicadora continuará parpadeando hasta que se presione Alarm (Alarma), para avisarle que ha ocurrido una condición de temperatura excesiva.

Si aún está presente la condición de temperatura excesiva cuando se haya efectuado el restablecimiento de temperatura excesiva, la luz indicadora continuará reactivándose cada 1½ horas hasta que la temperatura del refrigerador y del congelador estén por debajo de los 48°F (9°C) y 15°F (-9°C) respectivamente.

NOTA: La alarma sonora quedará desactivada para las ocurrencias posteriores de la condición de alarma de temperatura excesiva. Para activar la alarma sonora, vea “Restablecimiento de la alarma maestra”.

Sabbath Mode (Modo Sabbath)

La característica de Sabbath Mode (Modo Sabbath) se ha concebido para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo. Al seleccionar esta característica, los puntos para fijar la temperatura y los ajustes del cajón para verduras permanecerán sin cambio, la fábrica de hielo quedará desactivada y las luces interiores se apagarán. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

Para activar por completo Sabbath Mode (Modo Sabbath), siga las instrucciones a continuación para el panel de control y del despachador (en algunos modelos).

IMPORTANTE: Si usted no activa Sabbath Mode (Modo Sabbath) de las dos maneras indicadas a continuación, algunas funciones que usted desea que se desactiven permanecerán activadas.

Panel de control

Al seleccionar Sabbath Mode (Modo Sabbath), los puntos fijos de temperatura permanecen sin cambiarse y las luces interiores se apagan.

- Presione SABBATH MODE (Modo Sabbath) para encender el Modo Sabbath.

●
Sabbath
Mode

- Presione SABBATH MODE (Modo Sabbath) nuevamente para apagar esta característica.

Dispenser Panel Holiday Mode (Modo de día de fiesta para panel despachador; solo en algunos modelos)

En el Modo de día de fiesta, las palancas del despachador están desactivadas y las luces del mismo se apagan.

- Para activar Holiday Mode, presione y sostenga ICE (Hielo), LIGHT (Luz) y LOCKOUT (Bloqueo) a la vez, durante 3 segundos. Cuando la característica se enciende, la luz indicadora que está alrededor del botón de LOCKOUT destellará y aparecerá “HOL” en la pantalla del despachador.
- Para desactivar Holiday Mode, presione y sostenga ICE (Hielo), LIGHT (Luz) y LOCKOUT (Bloqueo) a la vez, durante 3 segundos nuevamente.

NOTA: Si se ha seleccionado la característica de Max Cool (Frío máximo) antes de encender la característica de Holiday Mode (Modo de día de fiesta), los puntos de ajuste permanecerán en 34°F (1°C) y -5°F (-21°C) para los compartimientos del refrigerador y del congelador respectivamente, hasta que termine el tiempo de duración de la característica Max Cool (Frío máximo). El refrigerador entonces regresará a los puntos de ajuste de temperatura previos, los cuales se eligieron antes de hacer la selección de la característica Max Cool (Frío máximo). Sin embargo, las luces y la fábrica de hielo permanecerán apagadas hasta que se presione Holiday Mode (Modo de día de fiesta) nuevamente.

Despachadores de agua y hielo (en algunos modelos)

IMPORTANTE:

- Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 galones (12 L). Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema del despachador de agua, y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se puede requerir un enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

- Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos.
- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.
- Dependiendo de su modelo, sus despachadores de agua y hielo pueden tener una o más de las características siguientes: Una bandeja de despachador, una luz especial que se enciende cuando usted utiliza el despachador o una opción de bloqueo para evitar que salga hielo o agua involuntariamente.

Despachador de agua

Para despachar agua:

1. Oprima un vaso resistente contra la palanca del despachador de agua.



NOTAS:

- Mientras se distribuye agua y durante 3 segundos después de haber finalizado, la pantalla digital le mostrará cuántas onzas de agua han salido.
 - Para cambiar de onzas a tazas, presione y sostenga ICE (Hielo) y LOCK (Bloqueo) a la vez, hasta que el despachador suene después de 3 segundos. Para cambiar de tazas a litros, presione y sostenga los botones por otros 3 segundos. Para cambiar nuevamente a onzas, repita el proceso por tercera vez.
2. Retire el vaso para detener el despachado de hielo.

NOTA: Es posible que el agua tenga un sabor extraño si usted no usa el despachador periódicamente. Haga salir suficiente agua cada semana para mantener un suministro fresco.

Despachador de hielo

El hielo se despacha desde el depósito de la fábrica de hielo en el congelador cuando se presiona la paleta del despachador. El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta. Para apagar la fábrica de hielo, consulte "Fábrica de hielo y depósito".

La fábrica de hielo puede producir hielo picado y en cubos. La pantalla muestra "CRUSHED" (Picado) o "CUBED" (En cubos), indicando qué tipo de hielo se seleccionó. Para cambiar el ajuste, presione el botón de ICE antes de despachar hielo.

Para obtener hielo picado, los cubos de hielo se trituran antes de despacharse. Esto puede retrasar un poco el despacho del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de hielo picado a cubos, caerá un poco de hielo picado junto con los primeros cubos.

Para despachar hielo:

1. Presione el botón para seleccionar el tipo de hielo que desee.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

2. Oprima con un vaso resistente la almohadilla del despachador de hielo. Sostenga el vaso junto a la abertura del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.



IMPORTANTE: No es necesario aplicar mucha presión a la paleta para activar el despachador de hielo. Presionar mucho no acelerará el despachador ni hará que produzca mayor cantidad de hielo.

3. Retire el vaso para detener el despachado de hielo.

NOTA: El hielo puede continuar saliendo por hasta 10 segundos después de haber retirado el vaso de la almohadilla. El despachador puede continuar emitiendo ruido durante algunos segundos después de haber despachado.

Bandeja del despachador (en algunos modelos)

Algunos modelos cuentan con una bandeja al fondo del área del despachador. La bandeja está diseñada para contener pequeños derrames y se extrae para facilitar el vaciado y la limpieza.

NOTA: La bandeja no tiene desagüe.

Luz del despachador (en algunos modelos)

Cuando utilice el despachador, la luz se encenderá automáticamente. Si usted desea que la luz esté encendida continuamente, puede elegir ON (Encendido) o AUTO (Automático).

ON (Encendido): Presione LIGHT (Luz) para encender la luz del dosificador.

AUTOMÁTICO: Presione LIGHT por segunda vez para seleccionar el modo AUTO. La luz del despachador se ajustará automáticamente para ponerse más brillante a medida que la habitación se ilumine más y más tenue a medida que la habitación se oscurezca.

OFF (Apagado): Presione LIGHT (Luz) por tercera vez para apagar la luz del despachador.

Las luces del dosificador son LED y no las puede cambiar. Si le parece que las luces del despachador no funcionan, asegúrese de que no esté bloqueado el detector de luz (en AUTO mode, o modo AUTOMÁTICO). Para obtener más información, vea "Solución de problemas".

Bloqueo del despachador (en algunos modelos)

El despachador puede apagarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de bloqueo no interrumpe el flujo eléctrico a la unidad, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Simplemente desactiva los despachadores de hielo y agua. Para apagar la fábrica de hielo, consulte "Fábrica de hielo y depósito".

- Mantenga presionado LOCK (Bloquear) durante 3 segundos para bloquear el dosificador. Cuando el despachador se esté bloqueando, aparecerá "LOCKING" (Bloqueando) en la pantalla y la luz indicadora azul alrededor del botón de LOCK destellará. Cuando el despachador está bloqueado, la luz indicadora cambiará a rojo por unos pocos segundos y luego se apagará.

- Mantenga presionado LOCK (Bloquear) por segunda vez para desbloquear el despachador. Cuando el despachador se esté desbloqueando, aparecerá “UNLOCKING” (Desbloqueando) en la pantalla y la luz indicadora roja alrededor del botón de LOCK destellará. Cuando el despachador está desbloqueado, la luz indicadora cambiará a azul por unos pocos segundos y luego se apagará.

Luz de estado del filtro de agua (en algunos modelos)

La luz de estado del filtro de agua y la pantalla le ayudan para saber cuándo cambiar el filtro de agua. Presione el botón de FILTER (Filtro) para controlar el estado de su filtro de agua.

Si el filtro es nuevo:

Deberá presionar FILTER (Filtro) para ver el estado del filtro. Por unos segundos, la luz de estado estará encendida de azul y la pantalla mostrará qué porcentaje de vida útil le queda a su filtro.

Si ya es casi tiempo de cambiar su filtro:

La luz de estado se iluminará automáticamente y permanecerá encendida de color amarillo. Las palabras “ORDER FILTER” (Pedir filtro) aparecerán en la pantalla. Presione FILTER (Filtro) para ver qué porcentaje de vida útil le queda a su filtro. Deberá pedir el filtro de reemplazo adecuado. Vea “Accesorios”.

Si ya es tiempo de cambiar su filtro:

La luz de estado permanecerá encendida y cambiará a rojo. Las palabras “REPLACE FILTER” (Reemplazar el filtro) y “HOLD BUTTON TO RESET” (Presionar botón para reajustar) aparecerán en la pantalla hasta que se haya cambiado el filtro y reajustado la luz de estado.

Para reajustar la luz de estado del filtro de agua:

Después de cambiar el filtro, reajuste la luz de estado al presionar y sostener el botón de FILTER (Filtro) 3 segundos. La luz de estado destellará con color rojo, luego cambiará a azul, y por último se apagará cuando se reajuste el sistema.

Fábrica de hielo y Depósito (en algunos modelos)

IMPORTANTE: Enjuague el sistema de agua antes de encender la fábrica de hielo. Consulte “Despachadores de agua y hielo”. Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deseche los tres primeros lotes de hielo producidos. Deje transcurrir 3 días para que se vuelva a llenar por completo el depósito de hielo.

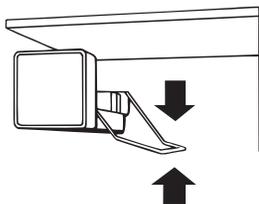
Estilo 1

Para encender y apagar (On/Off) la fábrica de hielo:

El interruptor On/Off (Encendido/Apagado) de la fábrica de hielo es un brazo interruptor de alambre ubicado a un costado de la fábrica de hielo.

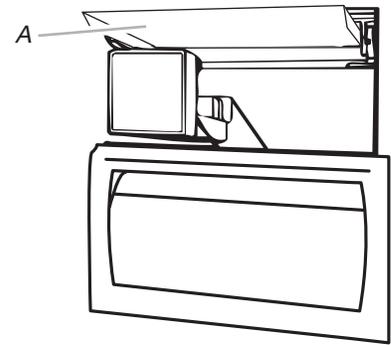
1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

NOTA: La fábrica de hielo tiene apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - brazo elevado).
2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado-brazo elevado) hasta que escuche el chasquido para cerciorarse de que la fábrica de hielo se ha apagado.



Cómo quitar y volver a colocar el depósito de hielo:

1. Deslice hacia arriba el panel de cobertura.



A. Tapa de fábrica de hielo

2. Levante el brazo de control de alambre de manera que enganche en la posición OFF (Apagado - brazo elevado). Aún se puede sacar hielo del despachador pero no se puede hacer más.
3. Levante la parte delantera del depósito de hielo y júlela hacia afuera.
4. Vuelva a colocar el depósito empujándolo hasta el fondo o el despachador de hielo no funcionará. Empuje el brazo de control de alambre hacia abajo a la posición ON (encendido) para reiniciar la producción de hielo. Cerciórese de que la puerta esté bien cerrada.

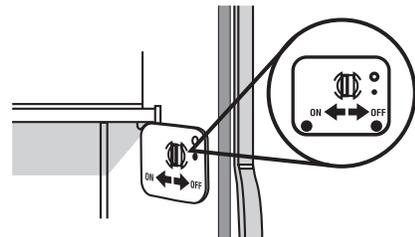
Estilo 2

Para encender y apagar (On/Off) la fábrica de hielo:

El interruptor de On/Off (Encendido/Apagado) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, deslice el control a la posición de encendido (ON-hacia la izquierda).

NOTA: La fábrica de hielo tiene apagado automático. Los sensores de la fábrica de hielo detendrán automáticamente la producción de hielo pero el control permanecerá en la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).
2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, deslice el control a OFF (Apagar) hacia la derecha.



Para retirar y volver a colocar el depósito de hielo:

1. Sostenga la base del depósito con ambas manos y presione el botón de liberación para levantar el depósito hacia arriba y hacia fuera.

NOTA: No es necesario girar el control de la máquina de hielo a la posición de OFF (Apagado- hacia la derecha) cuando quite el depósito. La cubierta del sensor (“puerta abatible”) en la pared izquierda del congelador hace que la fábrica de hielo deje de producir hielo si la puerta está abierta o se ha quitado el depósito.

- Vuelva a colocar el depósito en la puerta y empújelo hacia abajo para asegurarse de que está seguro en su lugar.



Cómo limpiar el depósito de hielo

NOTA: Es normal que los cubos de hielo se queden pegados en el depósito de hielo. Se puede despachar hielo o usarse con más frecuencia para que se separe. Se recomienda vaciar el recipiente de hielo y limpiarlo cuando sea necesario.

Para limpiar el depósito de hielo:

- Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.
NOTA: No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito. Se puede dañar el recipiente para el hielo y el mecanismo del despachador.
- Lave el depósito de hielo con un detergente suave, enjuague bien y seque completamente. No use limpiadores o solventes ásperos ni abrasivos.

Recuerde

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deje transcurrir 3 días para que se vuelva a llenar de hielo el recipiente.
- Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producido para evitar las impurezas que pudieran eliminarse del sistema.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que se suministre a la fábrica de hielo.
- Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada.
- Las sustancias químicas utilizadas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar componentes de la fábrica de hielo y producir hielo de calidad deficiente. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que reciba un buen mantenimiento.
- Es normal que los cubitos de hielo se peguen en las esquinas. Se separarán con facilidad.
- Para la fábrica de hielo **Estilo 1**, no fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.
- No guarde nada encima de la fábrica de hielo o en el depósito/balde de hielo.

Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

Requisitos del indicador del filtro (en algunos modelos)

El indicador del filtro de agua, que está ubicado sobre el panel de control, le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua.

Un filtro de agua nuevo debe mostrar una lectura de 99%. La lectura en la pantalla disminuirá a medida que pase la vida útil del filtro. Deberá encargar un filtro de agua de repuesto cuando aparezca en la pantalla "Order Filter" (Pedir el filtro). Se recomienda reemplazar el filtro cuando la pantalla muestre "Change Filter" (Cambiar el filtro) o cuando el flujo de agua al despachador de agua y/o a la fábrica de hielo disminuya la producción de hielo sensiblemente. Vea "Cómo cambiar el filtro de agua" más adelante en esta sección.

NOTA: Los modelos con despachador poseen un reposicionador de filtro en la puerta del compartimiento del congelador. Los modelos sin despachador poseen indicadores de Bueno/ Encargar filtro/Reemplazar filtro.

- Good
- Order Filter
- Replace Filter
- Reset Filter

Después de cambiar el filtro de agua, presione y sostenga RESET (Reposicionar) por 2 segundos hasta que la pantalla de estado cambie a 99%.

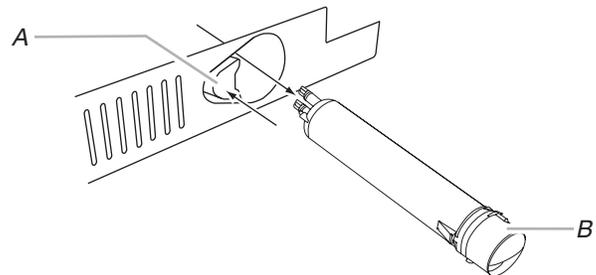
Cómo cambiar el filtro de agua

El filtro de agua está situado en la rejilla de ala base debajo de la puerta del compartimiento del congelador. No es necesario quitar la rejilla de la base para quitar el filtro.

- Quite el filtro presionando en el botón eyector y jalando directamente hacia afuera sobre la tapa del filtro.

NOTAS:

- Evite enroscar la tapa cuando quite el filtro, ya que esto puede causar que la tapa se salga. Si esto sucede, vuelva a colocar la tapa y jale el filtro directamente hacia afuera.
- Siempre queda agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua.

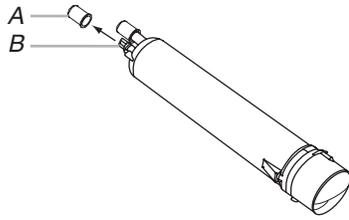


A. Botón eyector
B. Tapa de filtro

- Quite la tapa girándola hacia la izquierda hasta que se detenga.

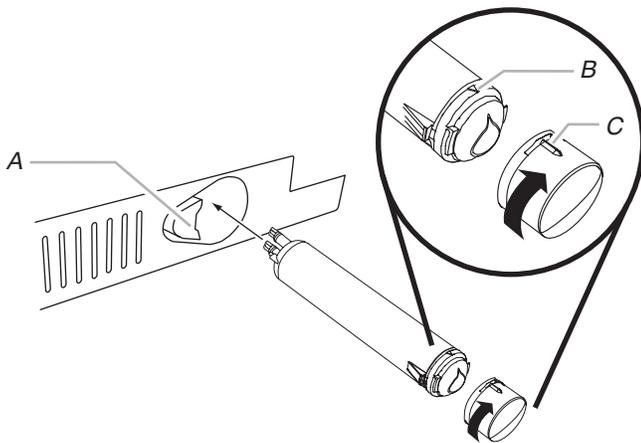
IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador. Guarde la tapa para usarla con el filtro de reemplazo.

3. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y gire la tapa hasta que encaje en su lugar.



A. Cubierta
B. Juntas tóricas

4. Quite las tapas de las juntas tóricas. Asegúrese de que las juntas tóricas sigan en su lugar después de que se quitaron las tapas.
5. Coloque la tapa (que se quitó en el Paso 2) sobre el filtro nuevo. Alinee el lomo sobre la tapa con la flecha sobre el filtro. Gire la tapa hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.



A. Botón eyector
B. Flecha en filtro
C. Lomo en tapa

6. Empuje el filtro nuevo dentro de la abertura en la rejilla de la base. A medida que se inserte el filtro, el botón eyector bajará. El botón eyector saltará nuevamente hacia fuera cuando el filtro esté enganchado por completo.
7. Jale suavemente la tapa para verificar que el filtro esté seguro en su lugar.
8. Enjuague el sistema de agua. Dependiendo de su modelo, vea “Despachadores de agua y hielo” o “Fábrica de hielo y depósito”.

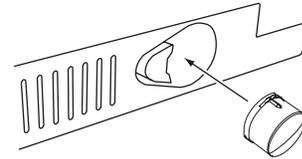
Cómo utilizar la fábrica de hielo sin un filtro de agua

Puede usar la fábrica de hielo sin un filtro de agua. El hielo no estará filtrado.

1. Saque el filtro presionando el botón eyector y jalando la tapa. Vea “Cómo cambiar el filtro de agua” anteriormente en esta sección.
2. Quite la tapa girándola hacia la izquierda hasta que se detenga.

IMPORTANTE: No descarte la tapa. Es parte de su refrigerador.

3. Con la tapa en la posición vertical, inserte la tapa en la rejilla de la base hasta que se detenga.



4. Gire la tapa hacia la izquierda hasta que la tapa se deslice en la ranura del accesorio. Luego, gire la tapa hacia la derecha hasta que quede en la posición horizontal.

NOTA: La tapa no estará alineada con la rejilla de la base.

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Estantes del refrigerador

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

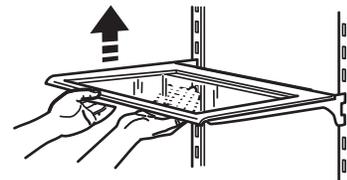
Los estantes del refrigerador son ajustables para adaptarlos a las necesidades de almacenamiento individuales.

Si se guardan alimentos similares juntos en el refrigerador y se ajustan los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, será más fácil encontrar exactamente el artículo que se desea. Asimismo, se reduce el tiempo que el refrigerador permanece abierto y ayuda a ahorrar energía.

Estantes y marcos de los estantes

Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

1. Quite el estante/marco inclinándolo por el frente y levantándolo fuera de los soportes. Jale el estante directamente hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos posteriores del estante dentro de los soportes. Incline el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos posteriores del estante caigan dentro de los soportes.
3. Baje el frente del estante y verifique que esté firme en su lugar.

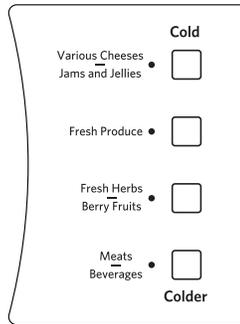


Centro de cuidado de ingredientes

El control del Centro de cuidado de ingredientes ajusta la temperatura de almacenamiento de la bandeja. El aire frío circula hacia adentro del compartimiento por el conducto de aire entre el congelador y el refrigerador. Al ajustar los controles se permite que entre más o menos aire frío por el conducto de aire.

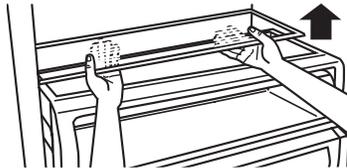
Para ajustar el Centro de cuidado de ingredientes:

1. Elija un ajuste de calor en base a los artículos que guarde en el compartimiento.
2. Oprima el botón que corresponde a ese ajuste.
3. La luz indicadora de ese ajuste se iluminará para verificar que el compartimiento está listo para ser cargado.



Cómo extraer y reemplazar la tapa del Centro de cuidado de ingredientes

1. Extraiga la comida de la tapa del Centro de cuidado de ingredientes. Jale el cajón unas 4" (10,16 cm) hacia fuera. Alcance con las dos manos debajo del estante de vidrio y levántelo hacia arriba hasta que la parte posterior del estante esté liberada. Inclíne el estante en un ángulo y sáquelo del refrigerador. Cerciórese de no golpear el vidrio.



2. Vuelva a colocar la tapa sosteniendo el vidrio con las dos manos, incline en un ángulo el estante y colóquelo sobre las ranuras de soporte. Coloque con suavidad el estante en las ranuras de soporte de la pared lateral.

Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte la tabla siguiente para los tiempos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos..... se deben usar el mismo día que se compran

Pollo, carne de res molida, carnes varias (hígado) 1-2 días

Carnes frías, filetes/asados 3-5 días

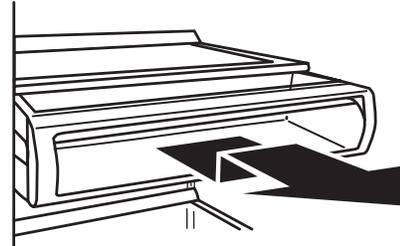
Carnes curadas..... 7-10 días

Sobras: cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Cajón para verduras y tapas:

Para quitar y volver a colocar el cajón para verduras:

1. Deslice el cajón para verduras en sentido recto hacia afuera, hasta el tope. Levante el frente del cajón con una mano mientras sostiene la base con la otra mano. Deslice el cajón completamente hacia fuera.
2. Para reemplazar el cajón para verduras, coloque el cajón en las ranuras y empuje el cajón hacia atrás hasta que quede firmemente en su lugar.
3. Revise el cajón para verduras para asegurarse de que se ha reemplazado debidamente.



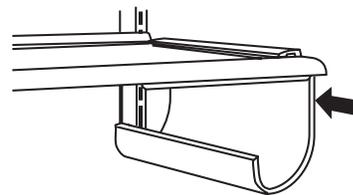
Para las tapas de los cajones para verduras:

1. Para limpiar la tapa superior del cajón para verduras, remueva el Centro de cuidado de ingredientes ubicado encima del mismo.
2. Para limpiar la tapa inferior del cajón para verduras, remueva primero el cajón superior para verduras.

Portabotellas

Para retirar y volver a colocar el portabotellas:

1. Quite el estante jalándolo directamente hacia afuera del estante.
2. Vuelva a colocar el portabotellas deslizándolo entre el estante y la pared del refrigerador.

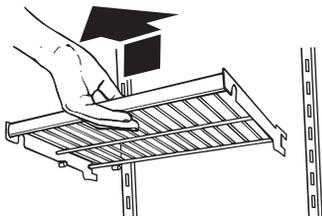


CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Estante del congelador

Para quitar y volver a colocar el estante:

1. Quite el estante levantándolo y jalándolo directamente hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el estante colocándolo encima de los soportes y bajándolo hasta que encaje en su lugar.



Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y el tipo de alimentos, el tipo de empaque o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Es normal que haya cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad de los alimentos y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907-1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire alrededor de los paquetes. Asegúrese de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

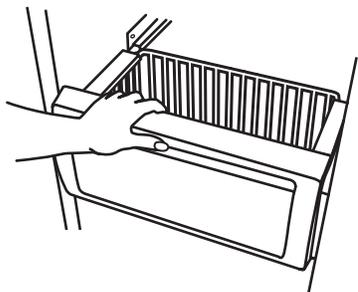
Para obtener más información sobre la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

Canastilla del congelador

La canastilla del congelador se puede utilizar para guardar bolsas de frutas y verduras congeladas que pudieran caerse de los estantes del congelador.

Para quitar y volver a colocar la canastilla del congelador:

1. Jale la canastilla hacia fuera, hasta que se detenga.
2. Levante el frente de la canastilla y deslícela hacia fuera totalmente.



3. Vuelva a colocar la canastilla poniéndola en los rieles de guía de la pared lateral. Levante el frente de la canastilla ligeramente mientras la empuja pasando los toques de los rieles de guía y deslizándola hacia dentro por completo.

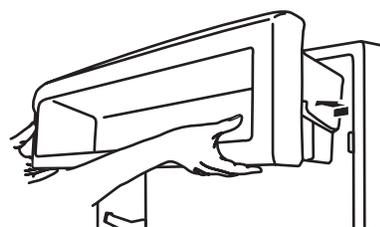
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

Compartimiento de uso general (en algunos modelos)

El compartimiento de uso general puede colocarse en cualquier posición en la puerta del refrigerador.

Cómo quitar y volver a colocar el compartimiento de uso general:

1. Quite el compartimiento de uso general sujetándolo de ambos extremos y levantándolo hacia arriba y hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



Recipientes de la puerta

Los recipientes grandes de la puerta tienen capacidad para recipientes de un galón y los recipientes pequeños tienen capacidad para botellas de 2 litros. Los recipientes de la puerta son ajustables y removibles para ajustarse y limpiarse fácilmente.

Recipiente de un galón para puerta

Cómo instalar el recipiente de un galón para puerta:

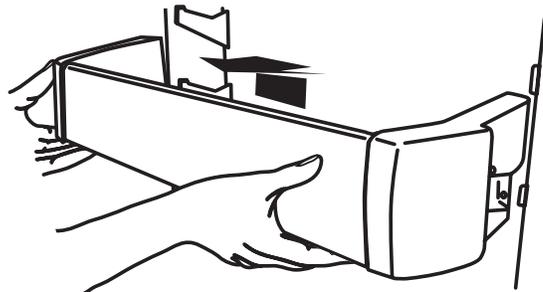
NOTA: El recipiente de un galón para puerta puede colocarse únicamente en el soporte inferior de la puerta.

1. Coloque el recipiente de un galón para puerta encima de la ranura de ajuste más baja de la puerta.
2. Empuje hacia abajo para asegurar el recipiente.
3. Ajuste los otros recipientes según sea necesario por la altura del recipiente de leche o de bebidas.

Recipientes de la puerta

Cómo quitar y reponer los recipientes de la puerta:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpieza

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar el refrigerador:

1. Quite la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.
2. Cambie el interruptor de encendido hacia OFF (Desactivado).
3. Retire todas las piezas desmontables del interior, como estantes, cajones para verduras, etc.
4. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
 - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como rociadores para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan sustancias derivadas del petróleo en las piezas plásticas, los revestimientos interiores y de las puertas ni en las juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos, porque pueden rayar o dañar los materiales.
 - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).
5. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño liso y detergente suave con agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos o que contengan cloro. Seque meticulosamente con un paño suave.

NOTA: Para mantener el aspecto de nuevo de su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o arañazos pequeños, se sugiere usar el limpiador y pulidor para acero inoxidable aprobado por el fabricante.

IMPORTANTE: Este limpiador es solamente para piezas de acero inoxidable.

No permita que el limpiador y pulidor para acero inoxidable entre en contacto con ninguna pieza plástica, como piezas decorativas, cubiertas de dosificadores o juntas de puertas. Si se produce el contacto accidental, limpie la pieza plástica con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave. Para pedir el limpiador, consulte “Accesorios”.

6. Presione el interruptor de encendido hacia ON (Activado).
7. Vuelva a colocar la rejilla superior. Vea “Interruptor de encendido/apagado”.

Luces

Las luces de los compartimientos del refrigerador y del congelador son LED y no necesitan ser reemplazadas. Si las luces no se encienden cuando se abre la puerta o el cajón, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. En los EE.UU., llame al **1-800-422-1230**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad durante 24 horas o menos, mantenga cerrada la o las puertas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad durará más de 24 horas, tome una de las siguientes medidas:

- Retire todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora para comida congelada.
- Coloque 2 lb (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en el congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de dos a cuatro días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use o enlante todos los alimentos perecederos de inmediato.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidados en período de vacaciones

Su refrigerador está equipado con la característica de Sabbath Mode (Modo Sabbath), que se diseñó para los viajeros o para aquellas personas que debido a sus creencias religiosas necesitan que se apaguen las luces y la fábrica de hielo. Al seleccionar esta característica, los puntos para fijar la temperatura permanecerán sin cambio, la fábrica de hielo quedará desactivada y las luces interiores se apagarán. Para que el refrigerador funcione de modo eficaz, se recomienda que salga de Sabbath Mode (Modo Sabbath) cuando ya no lo necesite.

Si decide dejar el refrigerador encendido mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Presione el botón SABBATH.
3. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.
4. Vacíe el depósito de hielo.
5. Cuando usted vuelva de sus vacaciones, presione el botón táctil SABBATH para volver al funcionamiento normal.

Si decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Retire toda la comida del refrigerador.
2. Si el refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando caiga el último lote de hielo, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba).
3. En el menú de Fridge (Refrigerador) o Freezer (Refrigerador), mantenga presionado COOLING OFF (Desactivar enfriamiento) por 3 segundos para desactivar el enfriamiento.

NOTA: Para apagar completamente, use el interruptor de encendido ON/OFF (Activar/Desactivar) ubicado detrás de la rejilla superior. Vea "Interruptor de encendido/apagado".

4. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.

5. Fije con cinta adhesiva bloques de goma o de madera en la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas lo suficiente como para que ingrese aire. Esto evita que se acumulen olores y moho.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que puedan ayudarlo a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual o visite <http://www.kitchenaid.com/customer-service>. En Canadá, visite www.kitchenaid.ca (es posible que el sitio web no sea compatible con algunos dispositivos).

Si tiene preguntas o dudas, contáctenos por correo a la dirección que aparece a continuación:

En los EE. UU.:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de suministro de energía?** Enchufe en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el tomacorriente.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o restablezca el disyuntor. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Consulte "Uso de los controles".
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
NOTA: El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

El motor parece funcionar excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

El refrigerador parece ser ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo.
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño.
- **Vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, movimiento de la tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación.
- **Chasquido** - contracción/expansión dentro de las paredes, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

No suena la alarma sonora de puerta abierta

¿Ha estado la puerta abierta por menos de 10 minutos?

La alarma de puerta abierta sólo destellará cuando la puerta haya estado abierta durante 10 minutos. La alarma sonora se escuchará la primera vez que se deje la puerta abierta por más de 10 minutos. Las alarmas posteriores de puerta abierta sólo destellarán. Deberá reactivar la alarma sonora cada vez. Consulte "Uso de los controles".

Las puertas no cierran completamente

- **¿Están bloqueadas las puertas?** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

Es difícil abrir las puertas

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión
Use un limpiador no inflamable.
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Las luces no funcionan

- **¿Está el refrigerador en Sabbath Mode (Modo Sabbath)?** Consulte “Uso de los controles”.
- **¿Ha estado la puerta abierta por más de 10 minutos?** Consulte “Uso de los controles”.

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado elevada

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto permite el ingreso de aire caliente al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Espere varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Regule los controles un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Consulte “Uso de los controles”.
- **¿No está enfriando el refrigerador?** Para modelos con controles digitales, APAGUE y luego ENCIENDA el refrigerador para reajustarlo. Si esto no corrige el problema, llame al servicio técnico.
- **¿Están bloqueados los orificios de ventilación?** Quite cualquier objeto que bloquee los orificios de ventilación.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Cierta acumulación de humedad es normal.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.

- **¿Las puertas se abren a menudo o quedan abiertas?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcadura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de control de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre con firmeza la puerta del compartimiento del congelador. Si la puerta del compartimiento del congelador no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente” antes en esta sección.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio plástico.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si el volumen de agua aumenta, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Una retorcadura en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Quite el filtro y ponga a funcionar la fábrica de hielo. Si mejora la calidad del hielo, el filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente. Reemplace el filtro o vuelva a instalarlo correctamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente matriculado.

Los cubos se pegan en el depósito de hielo

- Es normal que se forme escarcha en la parte superior del depósito de hielo, debido a que el congelador se abre y se cierra con regularidad.
- Es normal que el hielo se pegue cuando no se despache ni se use con frecuencia. Se recomienda vaciar el depósito de hielo y limpiarlo cuando sea necesario. Consulte “Fábrica de hielo y depósito”.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Espere 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Puede ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más.

El despachador de hielo no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha instalado correctamente el depósito de hielo?** Asegúrese de que el depósito de hielo esté firmemente en su posición.
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Hay hielo atascado en el conducto de salida?** Use un utensilio de plástico para despejar el conducto de salida.
- **¿Se ha agregado hielo incorrecto en el depósito?** Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- **¿Se ha derretido el hielo alrededor del espiral metálico en el depósito de hielo?** Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- **¿El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo “picado”?** Cambie el botón de hielo de “picado” a “en cubos”. Si despacha el hielo en cubos correctamente, oprima el botón para hielo “picado” y comience a despachar de nuevo.
- **¿Se ha mantenido el brazo del despachador oprimido por mucho tiempo?** El hielo dejará de despacharse cuando se sostenga la barra demasiado tiempo. Espere 3 minutos para que el motor del despachador se reposicione antes de usarlo nuevamente.

El despachador de agua no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, consulte “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Está la presión de agua a por lo menos 30 lb/pulg² (207 kPa)?** La presión de agua a la casa determina el flujo del dosificador. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua de la casa?** Enderece la línea de origen de agua.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague y llene el sistema de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Este filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Vea “Requisitos del suministro de agua” en las Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

Hay fugas de agua del despachador

NOTA: Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de servir agua.

- **¿No se ha puesto el vaso debajo del dosificador el tiempo suficiente?** Sostenga el vaso debajo del dosificador durante 2 a 3 segundos después de soltar la palanca del dosificador.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Preparación del sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.
- **¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Preparación del sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.

El agua del despachador no está lo suficientemente fría

NOTA: El agua del despachador se enfría solamente a 50° F (10° C).

- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua?** Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿No se ha usado el despachador de agua recientemente?** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a una tubería de agua fría?** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Consulte “Requisitos del suministro de agua”.

ASISTENCIA O SERVICIO TÉCNICO

Si necesita servicio

Consulte la página de garantía en este manual.

Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán bien y funcionarán bien ya que están confeccionadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de KITCHENAID®.

Para encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llámenos o llame al centro de servicio técnico designado más cercano.

En los EE.UU.

Llame al Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid sin cargo al **1-800-422-1230**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.com**.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Información sobre la instalación.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.
- Asistencia al cliente especializada (idioma español, deficiencias de audición, visión limitada, etc.).

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

En Canadá

Llame al Centro para la experiencia del cliente de Canadá LP de KitchenAid sin cargo al **1800807-6777**, o visite nuestro sitio web en **www.kitchenaid.ca**.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para:

- Programación de servicio. Los técnicos de servicio designados para electrodomésticos KitchenAid® están capacitados para cumplir con la garantía del producto y proveer servicio una vez que la garantía caduque en cualquier lugar de Canadá.
- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Referencias a distribuidores locales de la marca KitchenAid.
- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y repuestos.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a KitchenAid Canada LP con sus preguntas o dudas a:

KitchenAid Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

ACCESORIOS

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para pedir un accesorio, contáctenos y solicite el número de pieza.

En los EE. UU., visite nuestro sitio web **www.kitchenaid.com** o llame al **1-800-422-1230**.

En Canadá, visite nuestra página web **www.kitchenaid.ca** o llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355016
En Canadá, pida la pieza n.º W10355016B

Toallitas húmedas para acero inoxidable Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355049
En Canadá, pida la pieza n.º W10355049B

Limpiador para cocina y electrodomésticos Affresh®:

En EE. UU., pida la pieza n.º W10355010
En Canadá, pida la pieza n.º W10355010B

Filtro de agua de reemplazo:

En EE. UU., pida la Pieza #4396841 (T2RFWG2)
En Canadá, pida la Pieza #4396841B (T2RFWG2)

Filtro de aire:

Pida la pieza n.º W10311524

Recarga en paquete de conservante para conservadora de productos:

Pida la pieza n.º P1KC6R1

HOJAS DE DATOS DE RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base Modelo T1WG2L/T2RFGW2 ; capacidad 200 galones (757 litros) Modelo T1WG2/T2RFGW2; capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II; y bajo la norma NSF/ANSI 53 para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y 53.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Sabor/olor a cloro Clase de partículas II*	50 % de reducción; 85% de reducción	2,0182 mg/L; 1.333.333 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L; 6.600 #/mL**	0,0536 mg/L; 2.325 #/mL	97,03 % 99,51 %	97,34 % 99,83 %

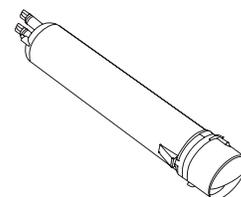
Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Plomo: @ pH 6,5 *** Plomo: @ pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: a pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-Diclorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurano	0,040 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13 %	74,00 %

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,85 gpm (3,2 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa) Temp. = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el filtro de repuesto T2RFGW2, pieza n.º 4396841.
 - Modelo T1WG2L: Estilo 1:** cuando el indicador del filtro muestre 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre 0 %, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 2:** cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 3:** cuando el indicador de estado de filtro cambie de "GOOD" (Correcto) a "ORDER" (Pedir), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre "REPLACE", se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 4:** presione FILTER (Filtro) para controlar el estado del filtro de agua. Si la luz indicadora del filtro está amarilla, pida un nuevo filtro. Si la luz indicadora está roja, se recomienda que reemplace el filtro.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándar, el desempeño real puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Garantía" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100 °F (1° - 38 °C)
Flujo nominal de servicio	0,85 GPM (3,2 L/min) a 60 psi*



*Tamaño de partícula Clase II: >1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuanto menos 100.000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC

***Cumple con los requisitos de reducción de plomo según la norma 53 NSF/ANSI de acuerdo con las pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc.

©NSF es una marca registrada de NSF International.

Sistema de filtración de agua de la rejilla de la base

Modelo T1WG2L/T2RFGW2 ; capacidad 200 galones (757 litros)

Modelo T1WG2/T2RFGW2; capacidad 200 galones (757 litros)



Sistema probado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas II; y bajo la norma NSF/ANSI 53 para la reducción de mercurio, benceno, toxafeno, ortodichlorobenceno y carbofurano.

Este sistema ha sido probado según las normas NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, tal como se especifica en las normas NSF/ANSI 42 y 53.

Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Sabor/olor a cloro Clase de partículas II*	50 % de reducción; 85% de reducción	2,0182 mg/L; 1.333.333 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,06 mg/L; 6.600 #/mL**	0,0536 mg/L; 2.325 #/mL	97,03 % 99,51 %	97,34 % 99,83 %

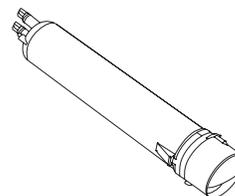
Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	Promedio efluente	% mínimo de reducción	% promedio de reducción
Plomo: @ pH 6,5 *** Plomo: @ pH 8,5 ***	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,1533 mg/L 0,1400 mg/L	0,15 mg/L ± 10 % 0,15 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L 0,0007 mg/L	0,0005 mg/L 0,0006 mg/L	99,67 % 99,50 %	99,67 % 99,57 %
Mercurio: @ pH 6,5 Mercurio: a pH 8,5	0,002 mg/L 0,002 mg/L	0,0058 mg/L 0,0059 mg/L	0,006 mg/L ± 10 % 0,006 mg/L ± 10 %	0,0002 mg/L 0,0005 mg/L	0,0002 mg/L 0,0003 mg/L	96,54 % 91,57 %	96,54 % 94,92 %
Benceno	0,005 mg/L	0,0154 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,0012 mg/L	0,0006 mg/L	92,22 %	96,34 %
O-Diclorobenceno	0,6 mg/L	1,7571 mg/L	1,8 mg/L ± 10%	0,0250 mg/L	0,0066 mg/L	98,58 %	99,63 %
Toxafeno	0,003 mg/L	0,015 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	0,001 mg/L	93,3 %	93,3 %
Carbofurano	0,040 mg/L	0,0819 mg/L	0,08 mg/L ± 10%	0,0400 mg/L	0,0213 mg/L	51,13 %	74,00 %

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 a menos que se indique otra cosa. Flujo = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Presión = 60 lb/pulg² (413,7 kPa) Temp. = 68 °F a 71,6 °F (20 °C a 22 °C). Capacidad de servicio nominal = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el filtro de repuesto T2RFGW2, pieza n.º 4396841.
 - Modelo T1WG2L: Estilo 1:** cuando el indicador del filtro muestre 10 %, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre 0 %, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 2:** cuando la luz indicadora del filtro cambie de verde a amarilla, pida un nuevo filtro. Cuando la luz indicadora cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 3:** cuando el indicador de estado de filtro cambie de "GOOD" (Correcto) a "ORDER" (Pedir), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre "REPLACE", se recomienda que reemplace el filtro.
 - Estilo 4:** presione FILTER (Filtro) para controlar el estado del filtro de agua. Si la luz indicadora del filtro está amarilla, pida un nuevo filtro. Si la luz indicadora está roja, se recomienda que reemplace el filtro.
- **Modelo T1WG2:** Deberá cambiar el cartucho del filtro de agua cada 6 meses. Si el flujo de agua hacia el despachador de agua o la fábrica de hielo disminuye notablemente antes de que pasen 6 meses, cambie el cartucho del filtro de agua más seguido.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándar, el desempeño real puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- No lo use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema.
- Refiérase a la sección "Garantía" para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección "Garantía" para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	35 - 120 psi (241 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100 °F (1° - 38 °C)
Flujo nominal de servicio	0,5 GPM (1,9 L/min) a 60 psi*



*Tamaño de partícula Clase II: >1 um a <5 um

**El requisito de prueba es de cuanto menos 100.000 partículas/ml de polvo fino de prueba AC

***Cumple con los requisitos de reducción de plomo según la norma 53 NSF/ANSI de acuerdo con las pruebas realizadas por Pace Analytical Services, Inc.

©NSF es una marca registrada de NSF International.

GARANTÍA LIMITADA DE LOS PRODUCTOS DE REFRIGERACIÓN KITCHENAID®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE UN COMPROBANTE DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga disponible la siguiente información cuando llame al Customer eXperience Center:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada de problema
- Comprobante de compra que incluya nombre y dirección del distribuidor o minorista

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para organizar la visita del servicio técnico, determine si su producto requiere reparación. Algunas cuestiones pueden resolverse sin servicio técnico. Dedique unos minutos a revisar la sección Solución de problemas del Manual de uso y cuidado o visite <http://www.kitchenaid.com/customer-service>.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de KitchenAid. En EE. UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio técnico dentro de la garantía a:

Centro para la eXperiencia del cliente de KitchenAid

En los EE. UU., llame al 1-800-422-1230. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si usted se encuentra fuera de los 50 estados de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de KitchenAid para determinar si corresponde otra garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE DOCE AÑOS

QUÉ ESTÁ CUBIERTO

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Durante dos años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "KitchenAid"), pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica y por el trabajo de reparación para corregir defectos de materiales o de la mano de obra existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o reemplazará, a su entera discreción, el producto. En caso de reemplazo del producto, su electrodoméstico tendrá garantía durante el plazo restante del período de garantía de la unidad original.

GARANTÍA LIMITADA DEL TERCER AL SEXTO AÑO (SOLAMENTE EN EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO)

Durante el tercer al sexto año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica y por el trabajo de reparación para los siguientes componentes para corregir defectos no estéticos de materiales o de mano de obra en el sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secadora y tuberías de conexión) existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

GARANTÍA LIMITADA DEL SÉPTIMO AL DUODÉCIMO AÑO (SOLAMENTE EN EL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN – NO SE INCLUYE LA MANO DE OBRA)

Durante el séptimo al duodécimo año desde la fecha de compra, cuando este electrodoméstico principal se instale, se use y se mantenga de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca KitchenAid pagará por las piezas de repuesto especificadas de fábrica para los siguientes componentes para corregir defectos de materiales o de mano de obra en el sistema de refrigeración sellado (incluye compresor, evaporador, condensador, secadora y tuberías de conexión) existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por KitchenAid. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada está en vigencia a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucciones provistas en la casa para usar el producto.
3. Servicio técnico para corregir mantenimiento o instalación incorrectos del producto, instalación no acorde con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de electricidad o plomería de la casa (p. ej. cableado, fusibles o mangueras de entrada de agua en la casa).
4. Piezas consumibles (p. ej. focos de luz, baterías, filtros de aire o de agua, soluciones conservantes).
5. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por KitchenAid.
6. Reparaciones de piezas o sistemas para corregir daños o defectos causados por servicio técnico, alteración o modificación no autorizados del electrodoméstico.
7. Daños estéticos, incluso arañazos, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico, a menos que se deba a defectos de materiales o de mano de obra y se informe a KitchenAid en un lapso de 30 días.
8. Decoloración, herrumbre u óxido de superficies causados por ambientes cáusticos o corrosivos, incluso, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, alta humedad o condensación o exposición a sustancias químicas.
9. Pérdidas de comida o de medicamentos debido a fallas del producto.
10. Recogida o entrega. Este producto ha sido diseñado únicamente para ser reparado en la casa.
11. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por KitchenAid.
12. Retiro o reinstalación de electrodomésticos inaccesibles o componentes integrados (p. ej. adornos, paneles decorativos, pisos, gabinetes, islas, encimeras, mampostería) que interfieran con el servicio técnico, el retiro o el reemplazo del producto.
13. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no se puedan determinar con facilidad.

El costo de la reparación o el reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O GARANTÍA IMPLÍCITA DE ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A DOCE AÑOS O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

KitchenAid no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal fuera de las declaraciones incluidas en esta garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a KitchenAid o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

LÍMITE DE REPARACIONES: EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. KITCHENAID NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

05/14

NOTES